

Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (2121)

Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Правила ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров



Дополнительную информацию можно получить по адресу:

UNCITRAL secretariat, Vienna International Centre

P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria

Телефон: (+43-1) 26060-4060

Телефакс: (+43-1) 26060-5813

Интернет: uncitral.un.org

Электронная почта: uncitral@un.org

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ

(с пунктом 4 статьи 1,
принятым в 2013 году, и пунктом 5
статьи 1, принятым в 2021 году)

Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Правила ЮНСИТРАЛ
о прозрачности в контексте
арбитражных разбирательств
между инвесторами
и государствами на основе
международных договоров



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Вена, 2021 год

© Организация Объединенных Наций: Комиссия
Организации Объединенных Наций по праву
международной торговли. 2022 год. Все права защищены
во всех странах мира.

Настоящая публикация официально не редактировалась.

Подготовка к изданию: Секция английского языка
и издательских и библиотечных услуг, Отделение
Организации Объединенных Наций в Вене.

Содержание

	<i>Стр.</i>
Резолюция 76/108 Генеральной Ассамблеи	1
Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (с пунктом 4 статьи 1, принятым в 2013 году, и пунктом 5 статьи 1, принятым в 2021 году)	3
Раздел I. Вводные положения	3
Сфера применения (статья 1)	3
Уведомление и исчисление сроков (статья 2)	4
Уведомление об арбитраже (статья 3)	5
Ответ на уведомление об арбитраже (статья 4)	6
Представительство и помощь (статья 5)	7
Назначающие и компетентные органы (статья 6)	7
Раздел II. Состав арбитражного суда	9
Число арбитров (статья 7)	9
Назначение арбитров (статьи 8–10)	9
Раскрытие обстоятельств арбитрами и отвод арбитров (статьи 11–13)	11
Замена арбитра (статья 14)	12
Повторение слушаний по делу в случае замены арбитра (статья 15)	13
Исключение ответственности (статья 16)	13
Раздел III. Арбитражное разбирательство	14
Общие положения (статья 17)	14
Место арбитражного разбирательства (статья 18)	15
Язык (статья 19)	15
Исковое заявление (статья 20)	16
Возражения по иску (статья 21)	16
Изменение исковых требований или возражений по иску (статья 22)	17
Отвод арбитражного суда по неподсудности (статья 23)	17
Дополнительные письменные заявления (статья 24)	18
Сроки (статья 25)	18
Обеспечительные меры (статья 26)	19
Доказательства (статья 27)	20
Слушания (статья 28)	21
Эксперты, назначенные арбитражным судом (статья 29)	22

Непредставление документов или неявка стороны (статья 30).....	23
Завершение слушаний по делу (статья 31)	23
Отказ от права на возражение (статья 32).....	24
Раздел IV. Арбитражное решение	25
Принятие решений (статья 33).....	25
Форма и юридическая сила арбитражного решения (статья 34).....	25
Применимое право, «дружеские посредники» (статья 35).....	26
Мировое соглашение или другие основания для прекращения разбирательства (статья 36)	26
Толкование арбитражного решения (статья 37)....	27
Исправление арбитражного решения (статья 38) ..	27
Дополнительное арбитражное решение (статья 39)	28
Определение термина «издержки» (статья 40)	28
Гонорары и расходы арбитров (статья 41).....	29
Распределение издержек (статья 42).....	30
Аванс на покрытие издержек (статья 43).....	31
Приложение.	32
Типовая арбитражная оговорка для договоров	32
Возможное заявление об отказе.....	32
Типовые заявления о независимости согласно статье 11 Регламента	33
Добавление. Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ	34
Сфера применения (статьи 1 и 2).....	34
Поведение сторон и арбитражного суда (статья 3)	35
Уведомление об арбитраже и исковое заявление (статья 4).....	35
Ответ на уведомление об арбитраже и возражения по иску (статья 5)	35
Назначающие и компетентные органы (статья 6)..	36
Число арбитров (статья 7)	36
Назначение единоличного арбитра (статья 8)	36
Консультации со сторонами (статья 9).....	37
Свобода усмотрения арбитражного суда в отношении сроков (статья 10)	37
Слушания (статья 11)	37
Встречные иски и требования в целях зачета (статья 12).....	37
Изменение и дополнение исковых требований или возражений по иску (статья 13).....	38
Дополнительные письменные заявления (статья 14)	38
Доказательства (статья 15)	38

Срок для вынесения арбитражного решения (статья 16).....	39
Приложение к Правилам ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ	40
Типовая арбитражная оговорка для договоров	40
Типовое заявление	40

Правила ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров	41
---	-----------

Статья 1. Сфера применения.....	41
Применимость Правил	41
Применение Правил	42
Свобода усмотрения и полномочия арбитражного суда.....	42
Применимый документ в случае коллизии	42
Применение в контексте арбитражных разбирательств, проводимых в соответствии с другими регламентами, помимо Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ.	43
Статья 2. Опубликование информации при открытии арбитражного разбирательства.....	43
Статья 3. Опубликование документов	44
Статья 4. Представление третьего лица	45
Статья 5. Представление Стороны международного договора, не участвующей в споре	46
Статья 6. Слушания	47
Статья 7. Исключения из принципа прозрачности ..	48
Конфиденциальная или защищаемая информация	48
Целостность арбитражного процесса.....	49
Статья 8. Хранилище публикуемой информации....	50

Пояснительная записка к Правилам ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ	51
А. Сфера применения	51
В. Общее положение об ускоренном арбитраже	55
С. Уведомление об арбитраже, ответ на него, исковое заявление и возражения по иску....	57
D. Назначающие и компетентные органы	60
E. Число арбитров	62
F. Назначение арбитра	62
G. Консультации со сторонами	64
H. Сроки и свобода усмотрения арбитражного суда	66
I. Слушания.....	67
J. Встречные иски и требования в целях зачета	68

К.	Изменение и дополнение исковых требований или возражений по иску.....	69
Л.	Дополнительные письменные заявления.....	69
М.	Доказательства.....	70
Н.	Срок для вынесения арбитражного решения	70
О.	Типовая арбитражная оговорка об ускоренном арбитраже.....	75
Р.	Правила ускоренного арбитража и Правила о прозрачности.....	75
Q.	Сроки, предусмотренные в Правилах ускоренного арбитража.....	77

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 9 декабря 2021 года

76/108. Правила ускоренного арбитража Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [2205 \(XXI\)](#) от 17 декабря 1966 года, которой она учредила Комиссию Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, поручив ей содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в этой связи учитывать интересы всех народов, в особенности развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

ссылаясь также на свою резолюцию 31/98 от 15 декабря 1976 года, в которой она рекомендовала использовать Арбитражный регламент Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли¹, и свою резолюцию 65/22 от 6 декабря 2010 года, в которой она рекомендовала использовать Арбитражный регламент, пересмотренный в 2010 году²,

учитывая полезность арбитража как одного из методов урегулирования споров, которые могут возникать в контексте международных коммерческих отношений,

отмечая полезность ускоренного арбитража как упорядоченной и упрощенной процедуры урегулирования в сжатые сроки споров, возникающих в контексте международных коммерческих отношений, и его более широкое применение в международной и внутрисударственной коммерческой практике для окончательного урегулирования сторонами спора эффективным с точки зрения затрат и экономии времени образом,

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 17 (A/31/17), гл. V, разд. С.*

² *Там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17), приложение I.*

осознавая необходимость обеспечения баланса между эффективностью арбитражного разбирательства и правами сторон спора на надлежащую правовую процедуру и справедливое обращение,

отмечая, что подготовке Правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ и сопроводительной пояснительной записки в существенной степени способствовали консультации с правительствами и заинтересованными межправительственными и международными неправительственными организациями,

отмечая также, что Правила ускоренного арбитража были приняты Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее пятьдесят четвертой сессии после обстоятельных обсуждений³,

1. *выражает свою признательность* Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли за разработку и принятие Правил ускоренного арбитража, текст которых содержится в приложении IV к докладу Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят четвертой сессии⁴ и которые вступили в силу 19 сентября 2021 года;

2. *рекомендует* применять Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ при урегулировании споров, возникающих в контексте международных коммерческих отношений;

3. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия для обеспечения широкой известности и доступности Правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/76/17)*, гл. VII.

⁴ Там же, приложение IV.

Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (с пунктом 4 статьи 1, принятым в 2013 году, и пунктом 5 статьи 1, принятым в 2021 году)

Раздел I. Вводные положения

*Сфера применения**

Статья 1

1. Если стороны договорились о том, что споры между ними в отношении какого-либо конкретного правоотношения, независимо от того, носит ли оно договорный характер, будут передаваться на рассмотрение в арбитраж согласно Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ, такие споры подлежат разрешению в соответствии с настоящим Регламентом с такими изменениями, о которых стороны могут договориться.

2. Предполагается, что стороны арбитражного соглашения, заключенного после 15 августа 2010 года, сослались на Регламент, действующий на дату начала арбитражного разбирательства, если только стороны не договорились о применении конкретного варианта Регламента. Это предположение не применяется, если арбитражное соглашение заключено посредством принятия после 15 августа 2010 года предложения, сделанного до этой даты.

3. Настоящий Регламент регулирует арбитражное разбирательство, за тем исключением, что в случае, когда какое-либо из его правил противоречит норме применимого к арбитражу закона, от которой стороны не вправе отступать, применяется эта норма закона.

4. Для целей арбитражного разбирательства между инвесторами и государствами, возбуждаемого согласно междунароному договору, предусматривающему защиту инвестиций или инвесторов, настоящий Регламент включает Правила ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров («Правила о прозрачности») с учетом положений статьи 1 Правил о прозрачности.

*Типовая арбитражная оговорка для договоров содержится в приложении к настоящему Регламенту.

5. Правила ускоренного арбитража, изложенные в добавлении, применяются к арбитражному разбирательству в том случае, если стороны об этом договорились.

Уведомление и исчисление сроков

Статья 2

1. Уведомление, включая извещение, сообщение или предложение, может передаваться с помощью любого средства связи, которое обеспечивает или допускает запись, подтверждающую факт его передачи.

2. Если какой-либо адрес указан одной из сторон специально для этой цели или разрешен арбитражным судом, всякое уведомление доставляется этой стороне по этому адресу и в случае такой доставки считается полученным. Доставка с использованием таких электронных средств, как факсимильная связь или электронная почта, может быть произведена лишь на адрес, указанный или разрешенный для этой цели.

3. В отсутствие такого указания или разрешения уведомление:

a) является полученным, если оно вручено адресату; или

b) считается полученным, если оно доставлено в место нахождения коммерческого предприятия, обычное местожительство или по почтовому адресу адресата.

4. Если после разумных усилий доставка не может быть произведена согласно пунктам 2 или 3, то уведомление считается полученным, если оно направлено в последнее известное местонахождение коммерческого предприятия, обычное местожительство или по почтовому адресу адресата с помощью заказного почтового отправления или с помощью других средств, обеспечивающих запись, подтверждающую доставку или попытку доставки.

5. Уведомление считается полученным в день его доставки согласно пунктам 2, 3 или 4 или попытки доставки согласно пункту 4. Уведомление, передаваемое с помощью электронных средств, считается полученным в день его отправления, за исключением переданного таким образом уведомления об арбитраже, которое считается полученным только в день, когда оно поступает на электронный адрес адресата.

6. Для целей исчисления сроков по настоящему Регламенту течение срока начинается со следующего дня после получения уведомления. Если последний день такого срока падает на официальный праздник или нерабочий день в местожительстве или в местонахождении коммерческого предприятия адресата, срок продлевается до ближайшего рабочего дня. Официальные праздники или нерабочие дни, имеющие место в течение срока, не исключаются при его исчислении.

Уведомление об арбитраже

Статья 3

1. Сторона или стороны, возбуждающие арбитражное разбирательство (далее именуемые «истец»), направляют другой стороне или сторонам (далее именуемым «ответчик») уведомление об арбитраже.

2. Арбитражное разбирательство считается начатым в день получения ответчиком уведомления об арбитраже.

3. Уведомление об арбитраже включает:

a) требование о передаче спора на арбитражное разбирательство;

b) наименования и контактные данные сторон;

c) указание на соответствующее арбитражное соглашение;

d) указание на какой-либо договор или другой юридический документ, из которого или в отношении которого возникает спор, или, в отсутствие такого договора или документа, краткое описание соответствующего правоотношения;

e) краткое описание искового требования и указание, в соответствующем случае, размера спорной суммы;

f) испрашиваемое удовлетворение или средство правовой защиты;

g) предложение относительно числа арбитров, языка и места арбитражного разбирательства, если это не было ранее согласовано сторонами.

4. Уведомление об арбитраже может также включать:

a) предложение о назначении компетентного органа, которое предусмотрено в пункте 1 статьи 6;

b) предложение о назначении единоличного арбитра, которое предусмотрено в пункте 1 статьи 8;

c) уведомление о назначении арбитра, которое предусмотрено в статье 9 или в статье 10.

5. Образованию арбитражного суда не препятствует любое разногласие в отношении достаточности уведомления об арбитраже, которое в конечном счете подлежит урегулированию арбитражным судом.

Ответ на уведомление об арбитраже

Статья 4

1. В течение 30 дней после получения уведомления об арбитраже ответчик направляет истцу ответ на уведомление об арбитраже, который включает:

a) наименование и контактные данные каждого ответчика;

b) ответ на информацию, изложенную в уведомлении об арбитраже в соответствии с подпунктами (c)–(g) пункта 3 статьи 3.

2. Ответ на уведомление об арбитраже может также включать:

a) любое заявление об отводе арбитражного суда, который будет учрежден в соответствии с настоящим Регламентом, по неподсудности;

b) предложение о назначении компетентного органа, которое предусмотрено в пункте 1 статьи 6;

c) предложение о назначении единоличного арбитра, которое предусмотрено в пункте 1 статьи 8;

d) уведомление о назначении арбитра, которое предусмотрено в статье 9 или в статье 10;

e) краткое описание встречных требований или требований для целей зачета, если таковые имеются, в том числе, если это уместно, указание соответствующих сумм и испрашиваемое удовлетворение или средство правовой защиты;

f) уведомление об арбитраже в соответствии со статьей 3, если ответчик формулирует требование в отношении какой-либо иной стороны арбитражного соглашения, чем истец.

3. Образованию арбитражного суда не препятствует любое разногласие в отношении непредставления ответчиком ответа на уведомление об арбитраже или направления неполного или запоздалого ответа на уведомление об арбитраже, которое в конечном счете подлежит урегулированию арбитражным судом.

Представительство и помощь

Статья 5

Каждая сторона может быть представлена лицами, выбранными ею, или пользоваться помощью таких лиц. Имена и адреса таких лиц должны быть сообщены всем сторонам и арбитражному суду. В таком сообщении должно указываться, произведено ли данное назначение для целей представительства или для целей помощи. Если какое-либо лицо должно выступать в качестве представителя стороны, то арбитражный суд — по своей собственной инициативе или по просьбе любой стороны — может в любое время потребовать подтверждения полномочий, предоставленных этому представителю, в такой форме, какую может определить арбитражный суд.

Назначающие и компетентные органы

Статья 6

1. Если стороны еще не договорились о выборе компетентного органа, то та или иная сторона может в любое время предложить наименование или наименования одного или нескольких учреждений или лиц, включая Генерального секретаря Постоянной палаты третейского суда в Гааге (далее именуемой «ППТС»), одно из которых могло бы выступать в качестве компетентного органа.

2. Если все стороны не договорились о выборе компетентного органа в течение 30 дней после получения всеми другими сторонами предложения, внесенного в соответствии с пунктом 1, то любая сторона может просить Генерального секретаря ППТС назначить компетентный орган.

3. Если настоящий Регламент предусматривает срок, в течение которого та или иная сторона должна передать тот или иной вопрос на рассмотрение компетентного органа, а таковой не согласован или не назначен, то течение срока приостанавливается с даты, в которую сторона начинает

процедуру согласования или назначения компетентного органа, до даты достижения такого соглашения или осуществления назначения.

4. За исключением случаев, указанных в пункте 4 статьи 41, если компетентный орган отказывается выступить в этом качестве или если он не назначает арбитра в течение 30 дней после получения им соответствующей просьбы стороны, бездействует в течение любого другого срока, предусмотренного настоящим Регламентом, или не принимает решения об отводе арбитра в течение разумного срока после получения соответствующей просьбы стороны, то любая сторона может просить Генерального секретаря ППТС назначить заменяющий компетентный орган.

5. При осуществлении своих функций в соответствии с настоящим Регламентом компетентный орган и Генеральный секретарь ППТС могут запросить у любой стороны и арбитров информацию, которую они считают необходимой, и предоставляют сторонам и, в соответствующих случаях, арбитрам возможность изложить свое мнение таким образом, какой они считают надлежащим. Все подобные сообщения в адрес или от имени компетентного органа или Генерального секретаря ППТС предоставляются отправителем также всем другим сторонам.

6. Когда к компетентному органу обращаются с просьбой назначить арбитра в соответствии со статьями 8, 9, 10 или 14, сторона, которая обращается с такой просьбой, направляет компетентному органу копии уведомления об арбитраже и любого ответа на уведомление об арбитраже, если таковой имеется.

7. Компетентный орган учитывает такие соображения, какие, по всей вероятности, обеспечат назначение независимого и беспристрастного арбитра, а также принимает во внимание целесообразность назначения арбитра, имеющего иное гражданство, чем гражданство сторон.

Раздел II. Состав арбитражного суда

Число арбитров

Статья 7

1. Если стороны не согласовали ранее число арбитров и если в течение 30 дней после получения ответчиком уведомления об арбитраже стороны не договорились о том, что будет лишь один арбитр, то назначаются три арбитра.

2. Несмотря на пункт 1, если другие стороны не ответили на предложение какой-либо стороны назначить единоличного арбитра в течение срока, установленного в пункте 1, и соответствующая сторона или стороны не назначили второго арбитра в соответствии со статьей 9 или статьей 10, то компетентный орган может, по просьбе какой-либо стороны, назначить единоличного арбитра согласно процедуре, предусмотренной в пункте 2 статьи 8, если он определит, что с учетом обстоятельств дела это является более целесообразным.

Назначение арбитров (статьи 8–10)

Статья 8

1. Если стороны договорились о том, что должен быть назначен единоличный арбитр, и если в течение 30 дней после получения всеми другими сторонами предложения о назначении единоличного арбитра стороны не пришли к соглашению по данному вопросу, то единоличный арбитр, по просьбе любой из сторон, назначается компетентным органом.

2. Компетентный орган назначает единоличного арбитра как можно скорее. Производя такое назначение, компетентный орган использует нижеследующую процедуру-список, если только стороны не договорятся о неприменении этой процедуры-списка или компетентный орган по своему усмотрению не признает нецелесообразным ее использование в конкретном случае:

а) компетентный орган направляет каждой из сторон идентичный список, содержащий не менее трех имен;

b) в течение 15 дней после получения этого списка каждая сторона может возвратить его компетентному органу, исключив имя или имена лиц, против которых она возражает, и пронумеровав остающиеся в списке имена в порядке своего предпочтения;

c) по истечении вышеупомянутого срока компетентный орган назначает единоличного арбитра из числа лиц, одобренных в возвращенных ему списках, и в соответствии с порядком предпочтения, указанным сторонами;

d) если по какой-либо причине назначение не может быть произведено в соответствии с данной процедурой, компетентный орган вправе назначить единоличного арбитра по своему усмотрению.

Статья 9

1. В случае, когда должны быть назначены три арбитра, каждая сторона назначает по одному арбитру. Назначенные таким образом два арбитра избирают третьего арбитра, который выступает в качестве арбитра — председателя арбитражного суда.

2. Если в течение 30 дней после получения от любой из сторон уведомления о назначении арбитра другая сторона не уведомила первую сторону о назначенном ею арбитра, то первая сторона может просить компетентный орган назначить второго арбитра.

3. Если в течение 30 дней после назначения второго арбитра два арбитра не пришли к соглашению о выборе арбитра-председателя, то последний назначается компетентным органом в таком же порядке, который предусмотрен в статье 8 для назначения единоличного арбитра.

Статья 10

1. Для целей пункта 1 статьи 9, если должны быть назначены три арбитра и в качестве истца или ответчика выступают несколько сторон, то, за исключением случаев, когда стороны договорились об ином способе назначения арбитров, несколько сторон совместно, будучи либо истцом, либо ответчиком, назначают арбитра.

2. Если стороны договорились о том, что арбитражный суд должен состоять из иного числа арбитров, чем один или три, то арбитры назначаются таким способом, какой согласован сторонами.

3. Если не удастся учредить арбитражный суд в соответствии с настоящим Регламентом, то компетентный орган, по просьбе любой из сторон, учреждает арбитражный суд и при этом может отозвать любое ранее произведенное назначение и назначить или переназначить каждого из арбитров, а также назначить одного из них в качестве арбитра-председателя.

Раскрытие обстоятельств арбитрами и отвод арбитров** (статьи 11–13)

Статья 11

Если к какому-либо лицу обращаются в связи с возможным его назначением в качестве арбитра, то оно раскрывает любые обстоятельства, которые могут вызвать оправданные сомнения в отношении его беспристрастности или независимости. Арбитр с момента своего назначения и в течение всего арбитражного разбирательства незамедлительно раскрывает любые такие обстоятельства сторонам и другим арбитрам, за исключением случаев, когда они уже были ранее уведомлены им об этих обстоятельствах.

Статья 12

1. Любому арбитру может быть заявлен отвод, если имеются обстоятельства, вызывающие оправданные сомнения в его беспристрастности или независимости.

2. Сторона может заявить отвод назначенному ею арбитру только по основаниям, которые стали известными ей после назначения.

3. В случае бездействия арбитра или в случае его юридической или фактической неспособности выполнять свои функции в отношении отвода арбитра применяется процедура, предусмотренная в статье 13.

Статья 13

1. Сторона, намеревающаяся заявить отвод арбитру, направляет уведомление об отводе в течение 15 дней после того, как ей было сообщено о его назначении, или в течение

** Типовые заявления о независимости согласно статье 11 содержатся в приложении к настоящему Регламенту.

15 дней после того, как обстоятельства, упомянутые в статье 11 и статье 12, стали ей известными.

2. Уведомление об отводе сообщается всем другим сторонам, отводимому арбитру и другим арбитрам. Такое уведомление об отводе содержит основания для отвода.

3. Когда отвод арбитру был заявлен какой-либо стороной, все стороны могут согласиться на отвод арбитра. Равным образом арбитр, в отношении которого заявлен отвод, может сам отказаться от должности. Ни такое согласие, ни такой отказ не предполагают признания действительности оснований для отвода.

4. Если в течение 15 дней с даты уведомления об отводе не все стороны соглашаются с отводом или если отводимый арбитр сам не отказывается от должности, сторона, заявляющая отвод, может продолжить процедуру отвода. В таком случае она в течение 30 дней с даты уведомления об отводе обращается с просьбой о вынесении решения об отводе к компетентному органу.

Замена арбитра

Статья 14

1. С учетом пункта 2 в любом случае, когда арбитр должен быть заменен в ходе арбитражного разбирательства, новый арбитр назначается или избирается в соответствии с предусмотренной в статьях 8–11 процедурой, которая была применима к назначению или избранию заменяемого арбитра. Эта процедура применяется даже в том случае, если в ходе назначения заменяемого арбитра сторона не воспользовалась своим правом на назначение или на участие в назначении.

2. Если, по просьбе какой-либо стороны, компетентный орган определяет, что с учетом исключительных обстоятельств дела было бы оправданным лишение какой-либо стороны ее права назначать нового арбитра, то после предоставления сторонам и остальным арбитрам возможности высказать свое мнение компетентный орган может: *a)* назначить нового арбитра или *b)* после закрытия слушаний уполномочить других арбитров продолжить арбитраж и вынести любое определение или арбитражное решение.

Повторение слушаний по делу в случае замены арбитра

Статья 15

В случае замены арбитра разбирательство возобновляется со стадии, на которой замененный арбитр прекратил выполнять свои функции, если только арбитражный суд не примет иное решение.

Исключение ответственности

Статья 16

За исключением случаев намеренных противоправных действий, стороны отказываются в полном объеме, в котором это допустимо согласно применимому закону, от права предъявлять любые иски арбитрам, компетентному органу и любому лицу, назначенному арбитражным судом, за любые действия или упущения в связи с арбитражным разбирательством.

Раздел III. Арбитражное разбирательство

Общие положения

Статья 17

1. С соблюдением настоящего Регламента арбитражный суд может вести арбитражное разбирательство таким образом, какой он считает надлежащим, при условии равного отношения к сторонам и предоставления каждой из них на соответствующей стадии процесса разумной возможности для изложения своей позиции. Арбитражный суд по своему усмотрению ведет разбирательство, стремясь избежать неоправданных задержек и расходов и обеспечить справедливый и эффективный процесс разрешения спора между сторонами.

2. В кратчайшие практически возможные сроки после своего образования и предложения сторонам изложить свои позиции арбитражный суд устанавливает предварительные сроки арбитражного разбирательства. Арбитражный суд может в любой момент после предложения сторонам изложить свои позиции продлить или сократить любой срок, установленный в настоящем Регламенте или согласованный сторонами.

3. Если на соответствующей стадии процесса любая сторона просит об этом, арбитражный суд проводит заседания для заслушивания показаний свидетелей, включая свидетелей-экспертов, или для устных прений. При отсутствии такой просьбы арбитражный суд принимает решение о том, проводить ли такие слушания или осуществлять разбирательство на основании документов и других материалов.

4. Все сообщения, направляемые одной из сторон в арбитражный суд, передаются ею всем другим сторонам. Такие сообщения передаются одновременно, за исключением случаев, когда иное разрешено арбитражным судом, если он может сделать это в соответствии с применимым законом.

5. Арбитражный суд может, по просьбе любой стороны, разрешить одному или нескольким третьим лицам вступить в арбитраж в качестве стороны, при условии, что такое лицо является стороной арбитражного соглашения, если только

арбитражный суд после предоставления всем сторонам, включая лицо или лиц, вступающих в разбирательство, возможности быть заслушанными не установит, что такое вступление не следует допускать ввиду причинения ущерба правам любой из этих сторон. Арбитражный суд может вынести одно арбитражное решение или несколько арбитражных решений в отношении всех сторон, участвующих таким образом в арбитражном разбирательстве.

Место арбитражного разбирательства

Статья 18

1. Если стороны не договорились ранее о месте проведения арбитражного разбирательства, то такое место определяется арбитражным судом с учетом обстоятельств дела. Арбитражное решение считается вынесенным в месте проведения арбитражного разбирательства.

2. Арбитражный суд может собраться в любом месте, которое он считает надлежащим для проведения обсуждения. Если только стороны не договорились об ином, арбитражный суд также может заседать в любом месте, которое он считает надлежащим для любой иной цели, включая проведение слушаний.

Язык

Статья 19

1. С соблюдением соглашения сторон арбитражный суд незамедлительно после его назначения решает вопрос о языке или языках, которые должны использоваться в арбитражном процессе. Это решение относится к исковому заявлению, возражениям по иску и любым другим письменным заявлениям и, в случае проведения устного разбирательства, к языку или языкам, которые должны использоваться в ходе такого разбирательства.

2. Арбитражный суд может распорядиться о том, чтобы любые документы, приложенные к исковому заявлению или к возражениям ответчика по иску, а равно любые дополнительные документы или доказательства, представленные в ходе разбирательства на языке подлинника, сопровождалось переводом на язык или языки, о которых договорились стороны или которые определены арбитражным судом.

Исковое заявление

Статья 20

1. В течение срока, устанавливаемого арбитражным судом, истец направляет ответчику и каждому из арбитров свое исковое заявление в письменной форме. Если истец того пожелает, он может рассматривать в качестве своего искового заявления уведомление об арбитраже, упоминаемое в статье 3, при условии, что такое уведомление об арбитраже также соответствует требованиям, предусмотренным в пунктах 2–4 настоящей статьи.

2. Исковое заявление включает:

- a) наименования и контактные данные сторон;
- b) изложение обстоятельств, подтверждающих исковые требования;
- c) спорные вопросы;
- d) испрашиваемое удовлетворение или средство правовой защиты;
- e) юридические основания или аргументы, подкрепляющие исковое требование.

3. К исковому заявлению прилагаются копии любого договора или другого юридического документа, из которого или в отношении которого возникает спор, а также копия арбитражного соглашения.

4. Исковое заявление должно сопровождаться, насколько это возможно, всеми документами и другими доказательствами, на которые опирается истец, или ссылками на них.

Возражения по иску

Статья 21

1. В течение срока, устанавливаемого арбитражным судом, ответчик направляет истцу и каждому из арбитров свои возражения по иску в письменной форме. Если ответчик того пожелает, он может рассматривать в качестве возражений по иску свой ответ на уведомление об арбитраже, упоминаемое в статье 4, при условии, что такой ответ на уведомление об арбитраже также соответствует требованиям, предусмотренным в пункте 2 настоящей статьи.

2. В возражениях по иску содержатся ответы в отношении пунктов (b)–(e) искового заявления (пункт 2 статьи 20). Возражения ответчика по иску должны сопровождаться, насколько это возможно, всеми документами и другими доказательствами, на которые опирается ответчик, или ссылками на них.

3. В своих возражениях по иску или на более поздней стадии арбитражного процесса, если арбитражный суд признает, что при данных обстоятельствах задержка была оправданной, ответчик может предъявить встречный иск или заявить требование в целях зачета при условии, что арбитражный суд обладает компетенцией на их рассмотрение.

4. В отношении встречного иска, требования, предусмотренного в пункте 2 (f) статьи 4, и требования, заявляемого в целях зачета, применяются положения пунктов 2–4 статьи 20.

Изменение исковых требований или возражений по иску

Статья 22

В ходе арбитражного разбирательства любая сторона может изменить или дополнить свои исковые требования или возражения, включая встречный иск или требование в целях зачета, если только арбитражный суд не признает нецелесообразным разрешать такое изменение или дополнение с учетом допущенной задержки или ущерба для интересов других сторон, или любых иных обстоятельств. Однако исковое требование или возражение, включая встречный иск или требование в целях зачета, не могут быть изменены или дополнены таким образом, чтобы в результате изменения или дополнения они оказались выходящими за пределы компетенции арбитражного суда.

Отвод арбитражного суда по неподсудности

Статья 23

1. Арбитражный суд вправе вынести постановление о круге подсудных ему вопросов, включая любые возражения относительно наличия или действительности арбитражного соглашения. Для этой цели арбитражная оговорка, являющаяся частью договора, рассматривается как соглашение,

не зависящее от других условий договора. Признание арбитражным судом ничтожности договора автоматически не влечет за собой недействительности арбитражной оговорки.

2. Отвод арбитражного суда по неподсудности заявляется не позднее представления возражений по иску или — в отношении встречного иска или требования в целях зачета — возражений по встречному иску или требованию в целях зачета. Назначение стороной арбитра или ее участие в назначении арбитра не лишает сторону права сделать такое заявление об отводе. Заявление о том, что арбитражный суд выходит за рамки своих полномочий, делается, как только вопрос, который, по мнению стороны, выходит за эти рамки, ставится в ходе арбитражного разбирательства. Арбитражный суд может в любом случае принять заявление, сделанное позднее, если он сочтет задержку оправданной.

3. Арбитражный суд может вынести постановление по заявлению об отводе, упомянутому в пункте 2 настоящей статьи, либо как по вопросу предварительного характера, либо в решении по существу спора. Арбитражный суд может продолжить арбитражное разбирательство и вынести арбитражное решение независимо от того, что ходатайство об оспаривании его полномочий находится на рассмотрении государственного суда.

Дополнительные письменные заявления

Статья 24

Арбитражный суд определяет, какие еще письменные заявления в дополнение к исковому заявлению и возражениям по иску должны быть затребованы от сторон или могут быть представлены ими, и устанавливает срок для подачи таких заявлений.

Сроки

Статья 25

Устанавливаемые арбитражным судом сроки для представления письменных заявлений (включая исковое заявление и возражения по иску) не должны превышать 45 дней.

Однако арбитражный суд может продлевать сроки, если находит это оправданным.

Обеспечительные меры

Статья 26

1. Арбитражный суд может, по просьбе какой-либо стороны, предписать обеспечительные меры.

2. Обеспечительная мера — это любая временная мера, при помощи которой в любой момент, предшествующий вынесению арбитражного решения, которым окончательно урегулируется спор, арбитражный суд распоряжается, например, помимо прочего, о том, чтобы та или иная сторона:

a) поддерживала или восстановила статус-кво до разрешения спора;

b) приняла меры с целью предупреждения *i)* текущего или неизбежного ущерба или *ii)* ущерба самому арбитражу, или воздерживалась от принятия мер, которые могут причинить такой ущерб;

c) предоставила средства для сохранения активов, за счет которых может быть исполнено последующее арбитражное решение; или

d) сохраняла доказательства, которые могут относиться к делу и иметь существенное значение для разрешения спора.

3. Сторона, запрашивающая обеспечительную меру согласно пунктам 2 *(a)–(c)*, убеждает арбитражный суд в том, что:

a) может быть причинен ущерб, который нельзя должным образом устранить путем присуждения убытков, если распоряжение о принятии такой меры не будет вынесено, и такой ущерб существенно перевешивает ущерб, который может быть причинен стороне, в отношении которой принимается такая мера, если эта мера будет предписана; и

b) существует разумная возможность того, что запрашивающая сторона добьется успеха в отношении существа требования. Любое определение относительно такой возможности не затрагивает свободу усмотрения арбитражного суда при вынесении любых последующих определений.

4. Применительно к просьбе о принятии обеспечительной меры согласно пункту 2 (d) требования, предусмотренные в пунктах 3 (a) и (b), применяются только в той мере, в которой арбитражный суд считает это уместным.
5. Арбитражный суд может изменить, приостановить или отменить предписанную им обеспечительную меру по заявлению любой из сторон или, при исключительных обстоятельствах и после предварительного уведомления сторон, по собственной инициативе арбитражного суда.
6. Арбитражный суд может потребовать от стороны, запрашивающей обеспечительную меру, предоставить надлежащее обеспечение в связи с этой мерой.
7. Арбитражный суд может потребовать от любой стороны незамедлительно раскрыть информацию о любом существенном изменении обстоятельств, на основании которых была запрошена или предписана обеспечительная мера.
8. На сторону, запрашивающую обеспечительную меру, может быть возложена ответственность за любые издержки и убытки, причиненные такой мерой любой стороне, если арбитражный суд впоследствии определит, что при обстоятельствах, существовавших на тот момент, эта мера не должна была предписываться. Арбитражный суд может присудить возмещение таких издержек и убытков в любой момент разбирательства.
9. Обращение стороны к судебному органу с просьбой о принятии обеспечительных мер не должно рассматриваться как несовместимое с соглашением об арбитраже или как отказ от этого соглашения.

Доказательства

Статья 27

1. Каждая сторона обязана доказать те обстоятельства, на которые она ссылается в обоснование своих требований или возражений.
2. Свидетелями, в том числе свидетелями-экспертами, представляемыми сторонами для дачи показаний в

арбитражном суде по любому вопросу факта или экспертизы, могут выступать любые лица, независимо от того, является ли такое лицо стороной арбитражного разбирательства и связано ли оно с какой-либо из сторон каким бы то ни было образом. Если арбитражный суд не распорядится об ином, заявления свидетелей, в том числе свидетелей-экспертов, могут представляться в письменной форме за их подписью.

3. В любой момент в ходе арбитражного разбирательства арбитражный суд может затребовать от сторон представление документов, вещественных или иных доказательств в срок, устанавливаемый арбитражным судом.

4. Допустимость, относимость, существенность и значимость представленных доказательств определяются самим арбитражным судом.

Слушания

Статья 28

1. В случае проведения устного разбирательства арбитражный суд направляет сторонам надлежащее заблаговременное уведомление о дате, часе и месте такого разбирательства.

2. Свидетели, в том числе свидетели-эксперты, могут заслушиваться при таких условиях и опрашиваться таким образом, которые устанавливаются арбитражным судом.

3. Слушания проходят при закрытых дверях, если стороны не договорились об ином. На время дачи показаний любым свидетелем или свидетелями, в том числе свидетелями-экспертами, арбитражный суд может потребовать удаления других свидетелей, в том числе свидетелей-экспертов, за исключением случаев, когда свидетелем, в том числе свидетелем-экспертом, является одна из сторон арбитражного разбирательства, которой, как правило, не предлагается удалиться со слушаний.

4. Арбитражный суд может распорядиться о проведении опроса свидетелей, в том числе свидетелей-экспертов, с помощью средств дальней связи, которые не требуют физического присутствия на слушаниях (например, с помощью видеосвязи).

Эксперты, назначенные арбитражным судом

Статья 29

1. После консультаций со сторонами арбитражный суд может назначить одного или нескольких независимых экспертов, с тем чтобы они в письменном виде представили ему доклад по конкретным вопросам, указанным арбитражным судом. Копия документа о поручении, возложенном арбитражным судом на эксперта, направляется сторонам.

2. До принятия назначения эксперт, как правило, представляет арбитражному суду и сторонам сведения о своей квалификации и заявление о своей беспристрастности и независимости. В течение срока, установленного арбитражным судом, стороны сообщают арбитражному суду о том, имеются ли у них какие-либо возражения относительно квалификации, беспристрастности или независимости данного эксперта. Арбитражный суд незамедлительно выносит решение о том, следует ли принять любые такие возражения. После назначения эксперта та или иная сторона может представить возражение относительно квалификации, беспристрастности или независимости данного эксперта только в том случае, если это возражение обусловлено причинами, которые стали известны стороне после назначения. Арбитражный суд незамедлительно выносит решение о том, какие меры следует принять, если такие меры необходимы.

3. Стороны представляют эксперту любую относящуюся к делу информацию или передают ему для осмотра любые относящиеся к делу документы или товары, которые он может затребовать от них. Любые споры между стороной и таким экспертом в отношении обоснованности его требования о представлении информации, документов или товаров разрешаются арбитражным судом.

4. По получении доклада эксперта арбитражный суд препровождает копию доклада сторонам, которым должна быть предоставлена возможность выразить в письменном виде свое мнение по докладу. Каждая из сторон имеет право ознакомиться с любым документом, на который эксперт ссылается в своем докладе.

5. По просьбе любой стороны эксперт после передачи своего доклада может быть заслушан на заседании, на котором сторонам должна быть предоставлена возможность

присутствовать и задавать вопросы эксперту. В ходе этого заседания любая сторона может представить свидетелей-экспертов для дачи показаний по спорным вопросам. К такого рода процедуре применяются положения статьи 28.

Непредставление документов или неявка стороны

Статья 30

1. Если в течение срока, установленного настоящим Регламентом или арбитражным судом, и без указания уважительной причины:

a) истец не представляет свое исковое заявление, то арбитражный суд выносит постановление о прекращении арбитражного разбирательства, если не осталось вопросов, по которым может требоваться решение, и арбитражный суд не сочтет уместным сделать это;

b) ответчик не представляет ответа на уведомление об арбитраже или своих возражений по иску, то арбитражный суд постановляет продолжить разбирательство, не рассматривая такое непредставление само по себе как признание утверждений истца; положения настоящего подпункта применяются также к непредставлению истцом возражений по встречному иску или к требованию в целях зачета.

2. Если сторона, будучи должным образом уведомлена в соответствии с настоящим Регламентом, не является на заседание без указания уважительной причины, то арбитражный суд может продолжить арбитражное разбирательство.

3. Если сторона, которой арбитражный суд должным образом предложил представить документы, вещественные или иные доказательства, не представляет их в установленный срок без указания уважительной причины, то арбитражный суд может вынести арбитражное решение на основании имеющихся в его распоряжении доказательств.

Завершение слушаний по делу

Статья 31

1. Арбитражный суд может поставить перед сторонами вопрос о том, имеются ли у них еще какие-либо

доказательства или заявления, или свидетели для заслушивания, и при отсутствии таковых он может объявить о завершении слушаний по делу.

2. Арбитражный суд может, если сочтет это необходимым ввиду исключительных обстоятельств, принять решение по собственной инициативе или по ходатайству стороны о возобновлении слушаний в любое время до вынесения арбитражного решения.

Отказ от права на возражение

Статья 32

То обстоятельство, что какая-либо из сторон не возразила незамедлительно против любого несоблюдения настоящего Регламента или любого требования арбитражного соглашения считается отказом от права этой стороны заявить такое возражение, если только эта сторона не сможет доказать, что, с учетом обстоятельств, незаявление возражения было обоснованным.

Раздел IV. Арбитражное решение

Принятие решений

Статья 33

1. При наличии более чем одного арбитра любое решение или иное постановление арбитражного суда принимается большинством арбитров.
2. В отношении процессуальных вопросов при отсутствии большинства или в случае, когда арбитражный суд уполномочил на то арбитра-председателя, последний может принимать решение единолично, с тем, однако, что его решение может быть пересмотрено арбитражным судом.

Форма и юридическая сила арбитражного решения

Статья 34

1. Арбитражный суд вправе выносить отдельные арбитражные решения по различным вопросам в различное время.
2. Все арбитражные решения излагаются в письменной форме и являются окончательными и обязательными для сторон. Стороны выполняют все арбитражные решения незамедлительно.
3. Арбитражный суд указывает мотивы, на которых основано арбитражное решение, за исключением случаев, когда стороны согласились, что арбитражное решение не должно быть мотивировано.
4. Арбитражное решение должно быть подписано арбитрами и содержать указание даты, в которую арбитражное решение было вынесено, и места арбитража. Если при наличии более чем одного арбитра один из них не подписывает арбитражное решение, то в этом решении должна быть указана причина отсутствия его подписи.
5. Арбитражное решение может быть опубликовано с согласия всех сторон или в тех случаях и в той мере, в каких

раскрытие информации об арбитражном решении требуется от стороны в результате лежащего на ней юридического обязательства, в целях защиты или сохранения юридического права или в связи с проводимым юридическим разбирательством в суде или другом компетентном органе.

6. Копии арбитражного решения, подписанные арбитрами, направляются сторонам арбитражным судом.

Применимое право, «дружеские посредники»

Статья 35

1. Арбитражный суд применяет нормы права, которые стороны указали как подлежащие применению при решении спора по существу. При отсутствии такого указания сторон арбитражный суд применяет право, которое он сочтет уместным.

2. Арбитражный суд выносит решение в качестве «дружеского посредника» или *ex aequo et bono* лишь в том случае, если стороны прямо уполномочили арбитражный суд на это.

3. Во всех случаях арбитражный суд принимает решение в соответствии с условиями договора, при наличии такового, и с учетом любых торговых обычаев, применимых к данной сделке.

Мировое соглашение или другие основания для прекращения разбирательства

Статья 36

1. Если до вынесения арбитражного решения стороны достигают соглашения об урегулировании спора, то арбитражный суд выносит постановление о прекращении арбитражного разбирательства, либо, если об этом просят стороны и арбитражный суд с этим согласен, фиксирует урегулирование в форме арбитражного решения на согласованных условиях. Арбитражный суд не обязан излагать мотивы такого решения.

2. Если до вынесения арбитражного решения продолжение арбитражного разбирательства становится ненужным или невозможным по какой-либо другой причине, не упомянутой в пункте 1, арбитражный суд уведомляет стороны

о своем намерении вынести постановление о прекращении разбирательства. Арбитражный суд вправе вынести такое постановление в том случае, если только не осталось вопросов, по которым может требоваться решение, и арбитражный суд не сочтет уместным сделать это.

3. Копии постановления о прекращении арбитражного разбирательства или копии арбитражного решения на согласованных условиях, подписанные арбитрами, направляются сторонам арбитражным судом. При вынесении арбитражного решения на согласованных условиях применяются положения пунктов 2, 4 и 5 статьи 34.

Толкование арбитражного решения

Статья 37

1. В течение 30 дней после получения арбитражного решения любая сторона, уведомив другие стороны, может просить арбитражный суд дать толкование решения.

2. Такое толкование дается в письменной форме в течение 45 дней после получения соответствующей просьбы. Это толкование является составной частью арбитражного решения, и в отношении него применяются положения пунктов 2–6 статьи 34.

Исправление арбитражного решения

Статья 38

1. В течение 30 дней после получения арбитражного решения любая сторона, уведомив другие стороны, может просить арбитражный суд исправить любую допущенную в арбитражном решении ошибку в расчетах, описку или опечатку, либо любую иную ошибку или упущение аналогичного характера. Если арбитражный суд сочтет эту просьбу оправданной, он вносит соответствующее исправление в течение 45 дней после получения просьбы.

2. В течение 30 дней после сообщения арбитражного решения сторонам арбитражный суд может исправить такого рода ошибки по своей собственной инициативе.

3. Такие исправления вносятся в письменной форме и являются составной частью арбитражного решения.

В отношении них применяются положения пунктов 2–6 статьи 34.

Дополнительное арбитражное решение

Статья 39

1. В течение 30 дней после получения постановления о прекращении разбирательства или арбитражного решения любая сторона, уведомив другие стороны, может просить арбитражный суд вынести арбитражное решение или дополнительное арбитражное решение в отношении требований, которые предъявлялись в ходе арбитражного разбирательства, но по которым не были приняты решения арбитражным судом.

2. Если арбитражный суд считает просьбу об арбитражном решении или дополнительном арбитражном решении оправданной, то в течение 60 дней после получения такой просьбы он выносит или дополняет свое решение. Арбитражный суд может, в случае необходимости, продлить срок, в течение которого он должен вынести такое решение.

3. При вынесении такого арбитражного решения или дополнительного арбитражного решения применяются положения пунктов 2–6 статьи 34.

Определение термина «издержки»

Статья 40

1. Арбитражный суд устанавливает сумму арбитражных издержек в окончательном арбитражном решении и, если сочтет это целесообразным, в любом другом решении.

2. Термин «издержки» включает в себя только:

а) гонорары каждого из членов арбитражного суда в отдельности, устанавливаемые самим арбитражным судом в соответствии со статьей 41;

б) разумные путевые и другие расходы, понесенные арбитрами;

в) разумную оплату услуг экспертов и другой помощи, запрошенной арбитражным судом;

d) разумные путевые и другие расходы свидетелей в той мере, в какой эти расходы одобрены арбитражным судом;

e) юридические и иные издержки, понесенные сторонами в связи с арбитражем, в той мере, в какой арбитражный суд признает сумму таких издержек разумной;

f) любые гонорары и расходы компетентного органа, а также гонорары и расходы Генерального секретаря ППТС.

3. За толкование, исправление или дополнение любого арбитражного решения в соответствии со статьями 37–39 арбитражный суд вправе взимать издержки, о которых говорится в подпунктах (b)–(f) пункта 2, но не может устанавливать какие-либо дополнительные гонорары.

Гонорары и расходы арбитров

Статья 41

1. Размер гонораров и расходов арбитров должен быть разумным с учетом спорной суммы, сложности предмета спора, времени, затраченного арбитрами, и любых других относящихся к делу обстоятельств.

2. Если имеется компетентный орган и если этот орган применяет или указал, что он будет применять, шкалу или конкретный метод для определения гонораров арбитров по международным делам, то арбитражный суд при установлении размеров своих гонораров учитывает эту шкалу или метод в той мере, в какой он считает это уместным по обстоятельствам дела.

3. Незамедлительно после своего образования арбитражный суд сообщает сторонам предлагаемую им методику определения размеров своих гонораров и расходов, включая любые ставки, которые он намерен применять. В течение 15 дней после получения этого предложения любая сторона может передать это предложение на рассмотрение компетентного органа. Если в течение 45 дней после такой передачи компетентный орган определяет, что это предложение арбитражного суда не соответствует пункту 1, то он может внести в это предложение любые необходимые поправки, которые имеют обязательную силу для арбитражного суда.

4. a) Информирова стороны о размерах гонораров и расходов арбитров, которые были установлены в соответствии с пунктами 2 (a) и (b) статьи 40, арбитражный суд

разъясняет также, каким образом были исчислены соответствующие суммы;

b) в течение 15 дней после получения информации о размерах гонораров и расходов, установленных арбитражным судом, любая сторона может передать этот вопрос на рассмотрение компетентному органу. Если компетентный орган не согласован или не назначен или если компетентный орган бездействует в течение срока, предусмотренного в настоящем Регламенте, то такое рассмотрение проводится Генеральным секретарем ППТС;

c) если компетентный орган или Генеральный секретарь ППТС устанавливает, что гонорары и расходы, определенные арбитражным судом, не соответствуют предложению арбитражного суда (и любым внесенным в него поправкам) согласно пункту 3 или в ином случае являются явно завышенными, то в течение 45 дней после такой передачи он вносит в определение арбитражного суда любые необходимые поправки, с тем чтобы оно отвечало критериям в пункте 1. Любые такие поправки имеют обязательную силу для арбитражного суда;

d) любые такие поправки включаются арбитражным судом в свое арбитражное решение либо, если арбитражное решение уже вынесено, оформляется в порядке исправления арбитражного решения, к которому применяются процедурные положения пункта 3 статьи 38.

5. В течение применения процедуры, предусмотренной пунктами 3 и 4, арбитражный суд продолжает арбитражное разбирательство в соответствии с пунктом 1 статьи 17.

6. Передача на рассмотрение в соответствии с пунктом 4 не затрагивает любое определение в арбитражном решении, кроме установления гонораров и расходов арбитражного суда, равно как и не препятствует признанию и приведению в исполнение всех положений арбитражного решения, помимо определения гонораров и расходов арбитражного суда.

Распределение издержек

Статья 42

1. Арбитражные издержки, как правило, оплачиваются проигравшей дело стороной или сторонами. Однако арбитражный суд может распределить любые такие издержки между сторонами, если он считает такое распределение разумным с учетом обстоятельств дела.

2. Арбитражный суд в окончательном арбитражном решении или, если он сочтет это целесообразным, в любом другом решении определяет сумму, которую одна из сторон может быть обязана уплатить другой стороне в результате решения о распределении издержек.

Аванс на покрытие издержек

Статья 43

1. Арбитражный суд после своего образования может просить стороны внести равную сумму в качестве аванса на покрытие издержек, о которых говорится в пунктах 2 (а)–(с) статьи 40.

2. В ходе арбитражного разбирательства арбитражный суд может потребовать от сторон внесения дополнительных сумм.

3. Если компетентный орган был согласован или назначен и если какая-либо сторона просит об этом и компетентный орган соглашается исполнить такую функцию, то арбитражный суд устанавливает суммы любых авансов или дополнительных авансов только после консультации с компетентным органом, который может высказать арбитражному суду любые замечания, которые сочтет уместными, по поводу суммы таких авансов и дополнительных авансов.

4. Если требуемые авансы не будут полностью уплачены в течение 30 дней после получения просьбы об этом, то арбитражный суд уведомляет об этом стороны, с тем чтобы одна или несколько из них могли произвести требуемый платеж. Если такой платеж не будет произведен, то арбитражный суд может вынести постановление о приостановлении или прекращении арбитражного разбирательства.

5. После вынесения постановления о прекращении разбирательства или окончательного арбитражного решения арбитражный суд представляет сторонам отчет о полученных суммах и возвращает им все неизрасходованные остатки.

Приложение

Типовая арбитражная оговорка для договоров

Любой спор, разногласие или требование, возникающие из или касающиеся настоящего договора либо его нарушения, прекращения его действия или его недействительности, подлежат разрешению в арбитраже в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ.

Примечание. Стороны должны рассмотреть вопрос о том, чтобы добавить к этому:

- a) компетентный орган ... (название учреждения или имя лица);
- b) число арбитров ... (один или три);
- c) место арбитражного разбирательства ... (город и страна);
- d) язык арбитражного разбирательства

Возможное заявление об отказе

Примечание. Если стороны желают исключить возможность обжалования арбитражного решения, которая может быть предусмотрена применимым законом, то они могут рассмотреть вопрос о включении предложенного ниже соответствующего положения, учитывая, однако, тот факт, что юридическая сила и условия такого исключения зависят от применимого закона.

Отказ

Настоящим стороны отказываются от своего права на обжалование в любой форме арбитражного решения в любом суде или другом компетентном органе в той мере, в какой такой отказ является юридически допустимым согласно применимому закону.

Типовые заявления о независимости согласно статье 11 Регламента

Отсутствие обстоятельств, подлежащих раскрытию

Я беспристрастен (беспристрастна) и независим (независима) от каждой из сторон и намереваюсь таковым (таковой) оставаться. Насколько мне известно, обстоятельства, прошлые или нынешние, которые могут вызвать оправданное сомнение в моей беспристрастности или независимости, отсутствуют. Я обязуюсь незамедлительно уведомить стороны и других членов арбитражного суда о любых таких обстоятельствах, которые впоследствии могут стать мне известными в ходе настоящего арбитражного разбирательства.

Наличие обстоятельств, подлежащих раскрытию

Я беспристрастен (беспристрастна) и независим (независима) от каждой из сторон и намереваюсь таковым (таковой) оставаться. К настоящему прилагается Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ заявление согласно статье 11 *a)* о моих прошлых и нынешних профессиональных, коммерческих и других связях со сторонами и *b)* о любых других соответствующих обстоятельствах. [Включить заявление] Я подтверждаю, что эти обстоятельства не влияют на мою независимость и беспристрастность. Я обязуюсь незамедлительно уведомить стороны и других членов арбитражного суда о любых таких новых связях или обстоятельствах, которые впоследствии могут стать мне известными в ходе настоящего арбитражного разбирательства.

Примечание. Любая сторона может рассмотреть вопрос о том, чтобы просить арбитра включить следующее дополнение в заявление о независимости:

Подтверждаю, что, исходя из имеющейся у меня на данный момент информации, я в состоянии уделить данному арбитражному разбирательству время, необходимое для его тщательного и эффективного проведения в установленные Регламентом сроки.

Добавление. Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Сфера применения

Статья 1

Если стороны договорились о том, что споры между ними в отношении какого-либо конкретного правоотношения, независимо от того, носит ли оно договорный характер, будут передаваться на рассмотрение в арбитраж на основе Правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ («Правила ускоренного арбитража»), то такие споры подлежат разрешению в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ с изменениями, внесенными настоящими Правилами ускоренного арбитража, и такими изменениями, о которых стороны могут договориться***.

Статья 2

1. В любой момент в ходе разбирательства стороны могут договориться о том, что Правила ускоренного арбитража более не применяются к арбитражному разбирательству.
2. По ходатайству одной из сторон арбитражный суд может в исключительных обстоятельствах и после предложения сторонам изложить свои позиции вынести определение о том, что Правила ускоренного арбитража более не применяются к арбитражному разбирательству. Арбитражный суд указывает основания для такого определения.
3. Когда Правила ускоренного арбитража перестают применяться к арбитражному разбирательству в соответствии с пунктом 1 или 2, арбитражный суд продолжает действовать и проводит арбитражное разбирательство в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ.

*** Если стороны не договорились об ином, к ускоренному арбитражу не применяются следующие статьи Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ: статья 3(4)(a) и (b); статья 6(2); статья 7; статья 8(1); первое предложение статьи 20(1); первое предложение статьи 21(1); статья 21(3); статья 22; и второе предложение статьи 27(2).

Поведение сторон и арбитражного суда

Статья 3

1. На протяжении всего разбирательства стороны действуют оперативно.
2. Арбитражный суд проводит разбирательство оперативно с учетом того, что стороны договорились о передаче своего спора на рассмотрение в рамках ускоренного арбитража, а также сроков, установленных в Правилах ускоренного арбитража.
3. Арбитражный суд может, после предложения сторонам изложить свои позиции и с учетом обстоятельств дела, использовать любые технические средства, которые он сочтет целесообразными для проведения разбирательства, в том числе для поддержания связи со сторонами и проведения консультаций и слушаний в дистанционном режиме.

Уведомление об арбитраже и исковое заявление

Статья 4

1. Уведомление об арбитраже также включает:
 - a) предложение о назначении компетентного органа, если это не было ранее согласовано сторонами; и
 - b) предложение о назначении арбитра.
2. Истец направляет уведомление об арбитраже ответчику вместе со своим иском.
3. Истец направляет уведомление об арбитраже и исковое заявление арбитражному суду, как только тот будет образован.

Ответ на уведомление об арбитраже и возражения по иску

Статья 5

1. В течение 15 дней после получения уведомления об арбитраже ответчик направляет истцу ответ на уведомление об арбитраже, который включает также ответ на информацию, изложенную в уведомлении об арбитраже в соответствии со статьей 4(1)(a) и (b) Правил ускоренного арбитража.

2. Ответчик направляет свои возражения по иску истцу и арбитражному суду в течение 15 дней после образования арбитражного суда.

Назначающие и компетентные органы

Статья 6

1. Если по истечении 15 дней после получения всеми другими сторонами предложения о назначении компетентного органа все стороны не договорились о выборе компетентного органа, то любая сторона может просить Генерального секретаря Постоянного третейского суда (далее «ПТС») назначить компетентный орган или выступить в качестве компетентного органа.

2. При обращении с просьбой в соответствии со статьей 6(4) Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ сторона может просить Генерального секретаря ПТС выступить в качестве компетентного органа.

3. При получении просьбы выступить в качестве компетентного органа в соответствии с пунктом 1 или 2 Генеральный секретарь ПТС будет выступать в качестве компетентного органа, если только он не определит, что с учетом обстоятельств дела целесообразнее назначить компетентный орган.

Число арбитров

Статья 7

Если стороны не договорились об ином, то назначается один арбитр.

Назначение единоличного арбитра

Статья 8

1. Единоличный арбитр назначается совместно сторонами.

2. Если стороны не достигли договоренности о назначении единоличного арбитра по истечении 15 дней после получения всеми сторонами предложения, то единоличный арбитр, по просьбе любой из сторон, назначается компетентным органом в соответствии с статьей 8(2) Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ.

Консультации со сторонами

Статья 9

Арбитражный суд в кратчайшие сроки и не позднее чем через 15 дней после его образования проводит консультации со сторонами в рамках совещания по порядку ведения дела или в ином формате по вопросу о том, каким образом он будет вести арбитражное разбирательство.

Свобода усмотрения арбитражного суда в отношении сроков

Статья 10

С учетом статьи 16 Правил ускоренного арбитража арбитражный суд может в любой момент после предложения сторонам изложить свои позиции продлить или сократить любой срок, установленный в Арбитражном регламенте ЮНСИТРАЛ и в Правилах ускоренного арбитража или согласованный сторонами.

Слушания

Статья 11

Арбитражный суд, после предложения сторонам изложить свои позиции и при отсутствии просьбы любой из сторон о проведении слушаний, может принять решение не проводить слушания.

Встречные иски и требования в целях зачета

Статья 12

1. Встречный иск или требование в целях зачета предъявляется не позднее, чем при подаче возражений по иску, при условии что арбитражный суд обладает компетенцией на его рассмотрение.

2. Ответчик не может предъявить встречный иск или заявить требование в целях зачета на более поздней стадии арбитражного разбирательства, если только арбитражный суд не сочтет целесообразным разрешить предъявление такого требования с учетом допущенной задержки или ущерба для интересов других сторон, или любых иных обстоятельств.

Изменение и дополнение исковых требований или возражений по иску

Статья 13

В ходе арбитражного разбирательства сторона не может изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску, включая встречный иск или требование в целях зачета, если только арбитражный суд не сочтет уместным разрешить такое изменение или дополнение с учетом момента времени, когда подается соответствующее ходатайство, или ущерба для интересов других сторон или любых иных обстоятельств. Однако исковое требование или возражение, включая встречный иск или требование в целях зачета, не могут быть изменены или дополнены таким образом, чтобы в результате изменения или дополнения они оказались выходящими за пределы компетенции арбитражного суда.

Дополнительные письменные заявления

Статья 14

Арбитражный суд, после предложения сторонам изложить свои позиции, может определить, требуется ли от сторон представление какого-либо дополнительного письменного заявления или может ли оно быть представлено ими.

Доказательства

Статья 15

1. Арбитражный суд может определить, какие документы, вещественные или иные доказательства должны представить стороны. Арбитражный суд может отклонить любое ходатайство, если только оно не заявлено всеми сторонами, об установлении процедуры, в соответствии с которой каждая сторона может потребовать от другой стороны представить документы.

2. Если арбитражный суд не укажет иное, то заявления свидетелей, включая свидетелей-экспертов, представляются в письменной форме за их подписью.

3. Арбитражный суд может определить, какие свидетели, в том числе свидетели-эксперты, дают показания в арбитражном суде, если проводятся слушания.

Срок для вынесения арбитражного решения

Статья 16

1. Арбитражное решение выносится в течение шести месяцев после даты образования арбитражного суда, если стороны не договорились об ином.

2. Арбитражный суд может в исключительных обстоятельствах и после предложения сторонам изложить свои позиции продлить срок, установленный в соответствии с пунктом 1. Продленный срок не должен превышать в общей сложности девяти месяцев с даты образования арбитражного суда.

3. Если арбитражный суд приходит к заключению, что возникает риск невынесения решения в течение девяти месяцев с даты образования арбитражного суда, он предлагает окончательный продленный срок, указывает основания такого предложения и предлагает сторонам изложить свои позиции в течение определенного установленного срока. Продление принимается только в том случае, если все стороны выражают свое согласие с этим предложением в течение такого установленного срока.

4. Если не получено согласия на продление в соответствии с пунктом 3, любая из сторон может ходатайствовать о том, чтобы Правила ускоренного арбитража более не применялись к арбитражному разбирательству. После предложения сторонам изложить свои позиции арбитражный суд может принять решение о продолжении арбитражного разбирательства в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ.

Приложение к Правилам ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Типовая арбитражная оговорка для договоров

Любой спор, разногласие или требование, возникающие из или касающиеся настоящего договора либо его нарушения, прекращения его действия или его недействительности, подлежат разрешению в арбитраже в соответствии с Правилами ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ.

Примечание. Сторонам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы добавить к этому:

- a) компетентный орган ... [название учреждения или имя лица];
- b) место арбитражного разбирательства ... [город и страна];
- c) язык арбитражного разбирательства ...;

Типовое заявление

Примечание. Сторонам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы просить арбитра включить следующее дополнение в заявление о независимости согласно статье 11 Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ:

«Подтверждаю, что, исходя из имеющейся у меня на данный момент информации, я в состоянии уделить данному арбитражному разбирательству время, необходимое для его тщательного, эффективного и оперативного проведения в сроки, установленные Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ и Правилами ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ».

Правила ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров

Статья 1. Сфера применения

Применимость Правил

1. Правила ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров («Правила о прозрачности») применяются к арбитражным разбирательствам между инвесторами и государствами, возбуждаемым в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ согласно международному договору, предусматривающему защиту инвестиций или инвесторов («международный договор»)*, заключенному 1 апреля 2014 года или после этой даты, если только Стороны международного договора** не договорились об ином.

2. В отношении арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами, возбуждаемых в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ согласно международному договору, заключенному до 1 апреля 2014 года, настоящие Правила применяются только, если:

a) стороны арбитражного разбирательства («стороны спора») соглашаются на их применение в отношении этого арбитражного разбирательства; или

b) Стороны международного договора или, в случае многостороннего договора, государство истца и

* Для целей Правил о прозрачности термин «международный договор» следует трактовать в широком смысле как охватывающий любой двусторонний или многосторонний международный договор, содержащий положения о защите инвестиций или инвесторов и предусматривающий право инвесторов обращаться к арбитражу в отношении Стороны международного договора, включая любой обычно именуемый договор, такой как соглашение о свободной торговле, соглашение об экономической интеграции, рамочное соглашение о торговле и инвестициях или соглашение о торговом и инвестиционном сотрудничестве, или двусторонний инвестиционный международный договор.

** Для целей Правил о прозрачности любая ссылка на «Сторону международного договора» или «государство» охватывает, например, региональную организацию экономической интеграции, когда она является Стороной международного договора.

государство-ответчик договорились после 1 апреля 2014 года об их применении.

Применение Правил

3. В любом арбитражном разбирательстве, к которому Правила о прозрачности применяются согласно международному договору или по договоренности Сторон этого договора:

a) стороны спора не могут отступать от настоящих Правил по договоренности или иным образом, если только им это не разрешено международным договором;

b) арбитражный суд располагает полномочиями, помимо своих дискреционных полномочий, предусмотренных согласно определенным положениям настоящих Правил, адаптировать требования любых конкретных положений настоящих Правил к конкретным обстоятельствам дела после консультации со сторонами в споре, если такая адаптация необходима для проведения арбитражного разбирательства на практике и согласовывается с целью прозрачности настоящих Правил.

Свобода усмотрения и полномочия арбитражного суда

4. В тех случаях, когда Правила о прозрачности предусматривают свободу усмотрения арбитражного суда, арбитражный суд при осуществлении такой свободы усмотрения принимает во внимание:

a) публичную заинтересованность в прозрачности арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров и конкретного арбитражного разбирательства; и

b) заинтересованность сторон спора в справедливом и эффективном урегулировании их спора.

5. Настоящие Правила не затрагивают никаких полномочий, которыми может в ином отношении располагать арбитражный суд в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ для проведения арбитражного разбирательства таким образом, чтобы содействовать прозрачности, например, путем принятия представлений третьих сторон.

6. При любом поведении, осуществлении любых мер или других действий, подрывающих в целом цели прозрачности настоящих Правил, арбитражный суд обеспечивает преимущественную силу этих целей.

Применимый документ в случае коллизии

7. В тех случаях, когда применяются Правила о прозрачности, они дополняют любой применимый арбитражный регламент. В случае противоречия между Правилами о прозрачности и применимым арбитражным регламентом применяются Правила о прозрачности. Несмотря на любые положения настоящих Правил, в случае противоречия между Правилами о прозрачности и международным договором применяются положения этого договора.

8. В тех случаях, когда какое-либо из настоящих Правил противоречит норме применимого к арбитражу закона, от которой стороны спора не вправе отступать, применяется эта норма.

Применение в контексте арбитражных разбирательств, проводимых в соответствии с другими регламентами, помимо Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ

9. Настоящие Правила могут использоваться в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами, возбуждаемых в соответствии с другими регламентами, помимо Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ, или в контексте специальных арбитражных разбирательств.

Статья 2. Опубликование информации при открытии арбитражного разбирательства

После получения ответчиком уведомления об арбитраже каждая сторона спора незамедлительно направляет копию уведомления об арбитраже в хранилище, упомянутое в статье 8. По получении уведомления об арбитраже от ответчика или по получении уведомления об арбитраже и внесении записи о его передаче ответчику хранилище незамедлительно предаст гласности информацию, касающуюся наименований сторон спора, соответствующего

экономического сектора и международного договора, в связи с которым заявляется искомое требование.

Статья 3. Опубликование документов

1. С учетом положений статьи 7 преданию гласности подлежат следующие документы: уведомление об арбитраже, ответ на уведомление об арбитраже, искомое заявление, возражения по иску и любые дальнейшие письменные заявления или письменные представления любой стороны спора; перечень всех доказательств к вышеупомянутым документам и заключениям экспертов и заявлениям свидетелей, если такой перечень был подготовлен к разбирательству, но не сами доказательства; любые письменные представления не участвующей(их) в споре Стороны (Сторон) международного договора и третьих лиц, протоколы слушаний, если таковые имеются; и постановления и решения, в том числе арбитражные, арбитражного суда.

2. С учетом положений статьи 7 заключения экспертов и заявления свидетелей, за исключением доказательств к ним, подлежат преданию гласности по просьбе любого лица, представленной в арбитражный суд.

3. С учетом положений статьи 7 арбитражный суд может, по своей собственной инициативе или по просьбе любого лица и после консультаций со сторонами спора, принять решение о том, предоставлять ли доступ к доказательствам и любым другим документам, переданным арбитражному суду или выданным им и не подпадающим под действие пунктов 1 или 2 выше, и в каком порядке делать это. Это может, например, включать предоставление доступа к таким документам в конкретно указанном месте.

4. Документы, предаваемые гласности в соответствии с пунктами 1 и 2, направляются арбитражным судом в хранилище, упомянутое в статье 8, в кратчайшие сроки с учетом любых соответствующих соглашений или сроков для защиты конфиденциальной или защищенной информации, предусмотренной статьей 7. Документы, доступ к которым предоставляется в соответствии с пунктом 3, могут направляться арбитражным судом в хранилище, упомянутое в статье 8, по мере их поступления и, если это применимо, в отредактированной форме в соответствии со статьей 7. Хранилище своевременно предоставляет доступ ко всем документам в той форме и на том языке, как они были им получены.

5. Лицо, получившее доступ к документам в соответствии с пунктом 3, оплачивает любые административные расходы на предоставление доступа этому лицу к этим документам, такие как расходы на фотокопирование или отправку документов этому лицу, но не расходы на предание документов гласности через хранилище.

Статья 4. Представление третьего лица

1. После консультаций со сторонами спора арбитражный суд может разрешить лицу, не являющемуся стороной спора, и не участвующей в споре Стороне международного договора («третье(и) лицо(а)») подать в арбитражный суд письменное представление по вопросу, относящемуся к существу спора.

2. Третье лицо, желающее сделать представление, подает в арбитражный суд соответствующее ходатайство и в кратком письменном заявлении, составленном на языке арбитража и не превышающем по объему того количества страниц, которое установлено арбитражным судом:

a) сообщает сведения о третьем лице, включая, когда это применимо, состав его участников и его юридический статус (например, торговая ассоциация или иная неправительственная организация), его общие цели, характер его деятельности, а также сведения о любой его материнской организации (включая любую организацию, под прямым или косвенным контролем которой находится третье лицо);

b) раскрывает информацию о любых связях, прямых или косвенных, третьего лица с любой из сторон спора;

c) сообщает информацию о любом правительстве, лице или организации, оказывавших третьему лицу i) любую финансовую или иную помощь в подготовке представления; или ii) существенную помощь в течение любого из двух лет, предшествовавших подаче ходатайства третьим лицом в соответствии с настоящей статьей (например, финансирование ежегодно примерно 20 процентов от его общего объема операций);

d) сообщает сведения о характере заинтересованности третьего лица в арбитражном разбирательстве; и

e) указывает на конкретные связанные с арбитражным разбирательством фактические или юридические вопросы, которые третье лицо желает рассмотреть в своем письменном представлении.

3. При решении вопроса о том, следует ли разрешить такое представление, арбитражный суд учитывает, помимо других факторов, которые он сочтет значимыми:

a) наличие у третьей стороны значительной заинтересованности в арбитражном разбирательстве; и

b) ту степень, в которой это представление окажет помощь арбитражному суду в вынесении определений по фактическим или юридическим вопросам, связанным с арбитражным разбирательством, в результате сообщения каких-либо мнений, особых знаний или соображений, расходящихся с позицией сторон спора.

4. Представление, подаваемое третьим лицом:

a) датируется и подписывается лицом, подающим представление от имени третьего лица;

b) составляется в краткой форме и ни в коем случае не превышает по объему количества страниц, разрешенных арбитражным судом;

c) содержит четкое изложение позиции третьего лица по соответствующим вопросам; и

d) затрагивает только вопросы, относящиеся к существу спора.

5. Арбитражный суд обеспечивает, чтобы никакое представление не нарушало или чрезмерно не осложняло ход арбитражного разбирательства, или не приводило к несправедливому ущемлению интересов какой-либо из сторон спора.

6. Арбитражный суд обеспечивает, чтобы сторонам спора была предоставлена разумная возможность высказать свои замечания по любому представлению третьего лица.

Статья 5. Представление Стороны международного договора, не участвующей в споре

1. Арбитражный суд принимает, с учетом положений пункта 4, представления по вопросам толкования международного договора от Стороны международного договора, не участвующей в споре, или, после проведения консультаций со сторонами спора, может пригласить внести такое представление.

2. Арбитражный суд, после проведения консультаций со сторонами спора, может принять представления по другим вопросам, относящимся к существу спора, от не участвующей в споре Стороны международного договора. При решении вопроса о том, следует ли разрешить такие представления, арбитражный суд учитывает, помимо других факторов, которые он сочтет значимыми, факторы, упомянутые в пункте 3 статьи 4, а также, для обеспечения большей ясности, необходимость не допускать представлений, в которых поддерживается искомое требование инвестора в форме, равносильной предоставлению дипломатической защиты.

3. Арбитражный суд не делает никаких выводов в связи с отсутствием каких-либо представлений или ответов на любое приглашение, сделанное в соответствии с пунктами 1 или 2.

4. Арбитражный суд обеспечивает, чтобы никакое представление не нарушало или чрезмерно не усложняло ход арбитражного разбирательства, или не приводило к несправедливому ущемлению интересов какой-либо из сторон спора.

5. Арбитражный суд обеспечивает, чтобы сторонам спора была предоставлена разумная возможность высказать свои замечания по любому представлению Стороны международного договора, не участвующей в споре.

Статья 6. Слушания

1. С учетом пунктов 2 и 3 статьи 6 слушания для представления доказательств или для устных прений («слушания») являются публичными.

2. В случае, когда существует необходимость в защите конфиденциальной информации или целостности арбитражного процесса согласно статье 7, арбитражный суд принимает меры для того, чтобы часть слушаний, требующая такой защиты, проводилась при закрытых дверях.

3. Арбитражный суд принимает меры материально-технического обеспечения для облегчения публичного доступа к слушаниям (в том числе в надлежащих случаях посредством организации присутствия при помощи видеосвязи или таких других мер, которые он сочтет уместными). В то же время арбитражный суд может после

консультаций со сторонами спора постановить проводить все слушания или их часть за закрытыми дверями, если это становится необходимым по материально-техническим соображениям, например в тех случаях, когда обстоятельства делают принятие любых первоначальных мер по предоставлению публичного доступа к слушаниям невыполнимым.

Статья 7. Исключения из принципа прозрачности

Конфиденциальная или защищаемая информация

1. Конфиденциальная или защищаемая информация, как она определяется в пункте 2 и как она характеризуется согласно мерам, о которых идет речь в пунктах 3 и 4, не передается гласности согласно статьям 2–6.

2. Конфиденциальная или защищаемая информация включает:

- a) конфиденциальную коммерческую информацию;
- b) информацию, которая защищена от предания гласности согласно международному договору;
- c) информацию, которая защищена от предания гласности, в случае, если эта информация представлена государством-ответчиком, согласно закону государства-ответчика, и в случае другой информации — согласно любому закону или правилам, которые арбитражный суд определит применимыми к вопросам раскрытия такой информации; или
- d) информацию, раскрытие которой препятствовало бы обеспечению соблюдения законодательства.

3. Арбитражный суд после проведения консультации со сторонами спора принимает меры в целях недопущения предания гласности любой конфиденциальной или защищаемой информации, в том числе путем установления при необходимости:

- a) сроков, в течение которых сторона спора, не участвующая в споре Сторона международного договора или третье лицо направляют уведомление о том, что они добиваются защиты такой содержащейся в документах информации;

b) процедур для незамедлительного указания и исключения конкретной конфиденциальной или защищаемой информации, содержащейся в таких документах; и

c) процедур для проведения слушаний за закрытыми дверями в той мере, в которой это требуется пунктом 2 статьи 6.

Арбитражный суд выносит любое определение относительно конфиденциального или защищаемого характера информации после проведения консультаций со сторонами спора.

4. В случаях, когда арбитражный суд определяет, что информацию не следует исключать из документа или что не следует препятствовать преданию этого документа гласности, любой стороне спора, не участвующей в споре Стороне международного договора или третьему лицу, добровольно представившим этот документ для внесения в отчет, разрешается отозвать весь документ или его часть из отчета об арбитражном разбирательстве.

5. Ничто в настоящих Правилах не требует от государства-ответчика предавать гласности информацию, раскрытие которой считается противоречащим существенным интересам безопасности.

Целостность арбитражного процесса

6. Информация не передается гласности согласно статьям 2–6, если в случае предания гласности информация поставит под угрозу целостность арбитражного процесса, как это определяется в соответствии с пунктом 7.

7. Арбитражный суд может по собственной инициативе или по ходатайству стороны спора после проведения консультаций со сторонами спора, когда это практически возможно, принять соответствующие меры по ограничению или переносу сроков опубликования информации в тех случаях, когда такое опубликование поставит под угрозу целостность арбитражного процесса, поскольку оно может затруднить сбор или представление доказательств, или поскольку оно может привести к запугиванию свидетелей, юристов, действующих в интересах сторон спора, или членов арбитражного суда, или в сравнимых исключительных обстоятельствах.

Статья 8. Хранилище публикуемой информации

Хранилищем публикуемой информации в соответствии с Правилами о прозрачности является Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций или учреждение, назначенное ЮНСИТРАЛ.

Пояснительная записка к Правилам ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

1. Ускоренный арбитраж представляет собой оптимизированную и упрощенную процедуру, которая проводится в сжатые сроки, что позволяет сторонам достичь окончательного урегулирования спора эффективным образом с точки зрения расходов и времени. Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ (далее именуемые «Правила ускоренного арбитража») содержат свод правил, о применении которого стороны могут договориться при проведении ускоренного арбитражного разбирательства. Правила ускоренного арбитража обеспечивают баланс между эффективностью арбитражного разбирательства, с одной стороны, и необходимостью сохранить надлежащую правовую процедуру и справедливое обращение — с другой.

2. Согласно пункту 5 статьи 1 Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ (далее именуемый «АР») Правила ускоренного арбитража являются частью АР и представлены в виде добавления к нему. Формулировка «если стороны об этом договорились», которая содержится в этом пункте, подчеркивает необходимость прямого согласия сторон на применение Правил ускоренного арбитража к арбитражному разбирательству.

3. В нижеследующем тексте любые ссылки на «статью(-и)» относятся к Правилам ускоренного арбитража, если только прямо не указано иное.

А. Сфера применения

Статья 1

4. В статье 1 предусмотрено, что для применения Правил ускоренного арбитража требуется прямое согласие сторон.

5. Стороны могут договориться о применении Правил ускоренного арбитража в любой момент, даже после возникновения спора (см. типовую арбитражную оговорку в приложении к Правилам ускоренного арбитража). Например, стороны, которые заключили арбитражное соглашение или которые приступили к арбитражному разбирательству в соответствии с АР до вступления Правил ускоренного арбитража в силу (19 сентября 2021 года), могут затем согласиться передать свой спор на рассмотрение в рамках

арбитражного разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража. Аналогичным образом, одна из сторон может предложить другой стороне или другим сторонам проводить арбитражное разбирательство на основе Правил ускоренного арбитража.

6. В то же время сторонам следует помнить о последствиях перехода от неускоренного арбитража к ускоренному арбитражу. Например, уведомление об арбитраже, направляемое в соответствии со статьей 3 АР, может не отвечать требованиям, предусмотренным статьей 4 Правил ускоренного арбитража, согласно которой истец обязан направить предложения о назначении компетентного органа и о назначении единоличного арбитра. Поэтому было бы разумным, если бы стороны договорились о том, каким образом могут быть соблюдены эти требования, если они решили передать свой спор на рассмотрение в рамках арбитражного разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража после начала неускоренного разбирательства. Аналогичным образом, в случае учреждения арбитражного суда в составе трех арбитров в соответствии с АР стороны могут по желанию рассмотреть возможность назначения единоличного арбитра в соответствии со статьей 8. В случае изменения состава арбитражного суда сторонам, возможно, также потребуется рассмотреть вопрос о статусе заявлений и доказательств, представленных предыдущему арбитражному суду.

7. В статье 1 говорится о том, что положения АР в целом применимы к ускоренному арбитражу, если только они не изменены согласно Правилам ускоренного арбитража, в случае чего они применяются с учетом этих изменений. Формулировка «с изменениями, внесенными настоящими Правилами ускоренного арбитража» означает, что для обеспечения надлежащего проведения разбирательства положения АР следует рассматривать с учетом Правил ускоренного арбитража. Соответствующие правила АР либо дополняются, либо заменяются положениями Правил ускоренного арбитража. Во избежание сомнений в сноске к статье 1 перечислены статьи АР, которые не будут применимы в контексте ускоренного арбитража. При этом стороны сохраняют возможность скорректировать правила для применения в рамках своего разбирательства.

8. Поскольку Правила ускоренного арбитража представлены в виде добавления к АР, в контексте ускоренного арбитража ссылки на «Регламент» или «настоящий Регламент» в АР (см. статьи 1(2), 1(3), 1(4), 2(6), 4(2), 6(3), 6(4), 6(5), 10(3), 17(1), 17(2), 30(1), 30(2), 32 и 41(4)(b) АР) относятся также к Правилам ускоренного арбитража.

9. В отношении пункта 2 статьи 1 АР следует отметить, что если стороны заключили арбитражное соглашение до вступления Правил ускоренного арбитража в силу, то не будет считаться, что они передали свой спор на урегулирование в соответствии с Правилами ускоренного арбитража, даже если они изложены в добавлении к АР. Такой подход обусловлен тем, что Правила ускоренного арбитража применяются только в том случае, если стороны прямо договорились об этом. С другой стороны, в случае подготовки последующего варианта Правил ускоренного арбитража будет применяться пункт 2 статьи 1 АР, а это означает, что будут применяться Правила ускоренного арбитража, действующие на дату начала ускоренного арбитража, если только стороны не договорились о применении текущего или любого другого варианта Правил ускоренного арбитража.

Статья 2

10. Даже если стороны первоначально договорились передать свой спор на рассмотрение в рамках арбитражного разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража, обстоятельства могут сложиться таким образом, что Правила ускоренного арбитража не будут подходить для урегулирования конкретного спора. Такие обстоятельства упоминаются в статье 2, при этом пункт 1 позволяет сторонам договориться о выходе из процедуры ускоренного арбитража.

11. В соответствии с пунктом 2 сторона, согласившаяся передать спор на рассмотрение в рамках арбитражного разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража, может впоследствии ходатайствовать о выходе из ускоренного арбитража, если обстоятельства сложатся таким образом, что ускоренная процедура не будет более подходить для урегулирования этого спора (см. также п. 91 ниже). Хотя срок, в течение которого сторона может ходатайствовать о выходе из ускоренной процедуры, не предусмотрен, арбитражному суду следует рассмотреть вопрос о том, на какой стадии разбирательства поступает такое ходатайство.

12. Формулировка «в исключительных обстоятельствах» означает, что сторона, ходатайствующая о выходе из ускоренной процедуры, должна привести убедительные и обоснованные причины для такого ходатайства и что арбитражный суд должен удовлетворять такое ходатайство только в некоторых случаях. Этой формулировкой строго ограничиваются возможности выхода из ускоренного арбитража в одностороннем порядке.

13. При вынесении соответствующего определения арбитражному суду следует рассмотреть вопрос о том,

действительно ли Правила ускоренного арбитража более не подходят для урегулирования спора. Возможно, он пожелает принять во внимание, в частности, следующие факторы:

- срочность урегулирования спора;
- стадия разбирательства, на которой подается ходатайство;
- сложность спора (например, ожидаемый объем документальных доказательств и число свидетелей);
- предполагаемая сумма спора (сумма исковых требований, заявленных в уведомлении об арбитраже, любых встречных исковых требований, заявленных в ответе на уведомление, а также в любых изменениях или дополнениях к ним);
- условия соглашения сторон об ускоренном арбитраже и предсказуемость наступления нынешних обстоятельств в момент заключения соглашения; и
- последствия вынесения определения для разбирательства.

14. Приведенный выше перечень факторов, которые могут быть приняты во внимание, не является исчерпывающим, и арбитражному суду нет необходимости рассматривать все указанные в нем факторы.

15. При вынесении соответствующего определения арбитражный суд, в соответствии с пунктом 1 статьи 17 АР, может постановить, что Правила ускоренного арбитража перестают применяться полностью или что к арбитражному разбирательству перестают применяться определенные статьи. При принятии решения о том, что определенные статьи Правил ускоренного арбитража больше не будут применяться, арбитражный суд должен четко разъяснить сторонам, как будет проводиться арбитражное разбирательство и на основании каких статей.

16. Если арбитражный суд еще не учрежден, то определение выносится после его учреждения. При этом если стороны не могут достичь договоренности по кандидатуре арбитра или если у сторон возникают разногласия по поводу i) применимости Правил ускоренного арбитража или ii) соблюдения предусмотренных в арбитражном соглашении критериев для применения Правил ускоренного арбитража, то в соответствии с пунктом 3 статьи 10 АР участие в учреждении арбитражного суда может принять компетентный орган. Компетентный орган вынесет предварительное решение относительно того, будет ли арбитраж

проходить на основе Правил ускоренного арбитража. В то же время право на вынесение окончательного определения о применении Правил ускоренного арбитража будет оставлено за арбитражным судом.

17. Когда Правила ускоренного арбитража перестают применяться к арбитражному разбирательству согласно пунктам 1 или 2, арбитражный суд проводит разбирательство в соответствии с АР. Однако это не означает, что арбитражный суд, если он уже учрежден, придется учреждать заново в соответствии с АР. Вместо этого арбитражный суд продолжает работу в соответствии с пунктом 3. Тем не менее в некоторых случаях стороны могут договориться о замене того или иного арбитра или учредить арбитражный суд заново. Также в некоторых случаях арбитр может взять самоотвод, например, если арбитр, назначенный в соответствии с Правилами ускоренного арбитража, сочтет, что график его будущих обязательств не позволяет проводить неускоренное арбитражное разбирательство.

18. Если только арбитражный суд не примет иного решения, неускоренное разбирательство возобновляется с того этапа, на котором стороны договорились о выходе из ускоренной процедуры или арбитражный суд вынес соответствующее определение. Решения, вынесенные в ходе ускоренного разбирательства, сохраняют силу в рамках неускоренного разбирательства, если только арбитражный суд не решит отступить от вынесенных им ранее решений или от того или иного решения, принятого предыдущим арбитражным судом.

В. Общее положение об ускоренном арбитраже

19. С учетом того, что общей целью арбитражного разбирательства на основе как АР, так и Правил ускоренного арбитража является справедливое и эффективное урегулирование спора, в статье 3 подчеркивается оперативный характер разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража и обращается особое внимание на обязанность сторон и арбитражного суда действовать оперативно.

20. Пункт 1 служит напоминанием сторонам о том, что при передаче своего спора на рассмотрение в рамках арбитражного разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража они соглашаются сотрудничать в целях обеспечения эффективности разбирательства, а также оперативности урегулирования спора, особенно в конкретных условиях, когда отсутствует управляющее учреждение, которое могло бы еще более ускорить этот процесс.

21. Пункт 2 следует рассматривать вместе с пунктом 1 статьи 17 АР. Таким образом, при проведении ускоренного арбитражного разбирательства арбитражные суды также обязаны вести разбирательство, стремясь избежать неоправданных задержек и расходов и обеспечить справедливый и эффективный процесс урегулирования спора. Арбитражный суд также должен соблюдать все требования надлежащей правовой процедуры.

22. При проведении арбитража на основе Правил ускоренного арбитража арбитражным судам следует помнить о целях Правил ускоренного арбитража, намерениях и ожиданиях сторон при выборе этих Правил и об установленных в них сроках, в частности о сроках, указанных в статье 16 о вынесении арбитражного решения. В приложении к Правилам ускоренного арбитража приводится типовое заявление, которое стороны могут попросить арбитра добавить к заявлению о независимости. В этом типовом заявлении подчеркивается, что арбитр будет проводить арбитражное разбирательство оперативно и в сроки, установленные в АР и Правилах ускоренного арбитража.

23. Назначающим и компетентным органам, а также арбитражным учреждениям, проводящим арбитражное разбирательство на основе Правил ускоренного арбитража, также следует принимать во внимание цели Правил ускоренного арбитража, а также любые применимые сроки (см. п. 58 ниже).

24. В пункте 3 подчеркивается свобода усмотрения, которая предоставляется арбитражному суду в отношении использования широкого круга технических средств для проведения разбирательства, в том числе для поддержания связи со сторонами и проведения консультаций и слушаний. В нем также упоминается о том, что консультации и слушания могут проводиться без физического присутствия участников и в разных местах. Включение такого правила в Правила ускоренного арбитража не означает, что использование технических средств арбитражными судами допускается только в рамках ускоренного арбитража. Это положение призвано помочь арбитражному суду оптимизировать проведение разбирательства и избежать ненужных задержек и расходов, что отвечает целям ускоренного арбитража. Арбитражному суду следует помнить о том, что использование технических средств регулируется положениями АР, с тем чтобы обеспечить справедливое разбирательство и предоставить каждой стороне разумную возможность для изложения своей позиции. В этой связи арбитражному суду также следует помнить о любых требованиях надлежащей

правовой процедуры. С учетом вышесказанного арбитражному суду следует предоставить сторонам возможность высказать свои мнения об использовании таких технических средств и принять во внимание все обстоятельства дела, в том числе наличие или отсутствие у сторон возможности использовать подобные технические средства.

С. Уведомление об арбитраже, ответ на него, исковое заявление и возражения по иску

Статья 4

25. В статье 4 рассматривается процедура возбуждения истцом арбитражного разбирательства и вносятся изменения в пункт 4 статьи 3 и пункт 1 статьи 20 АР.

26. В уведомлении об арбитраже в соответствии с Правилами ускоренного арбитража требуется наличие двух элементов, которые согласно пункту 4 статьи 3 АР являются факультативными. Это требование призвано способствовать скорейшему учреждению арбитражного суда в рамках ускоренного арбитража. В соответствии с пунктом 1 истец обязан предложить тот или иной компетентный орган (если только этот орган не был ранее согласован сторонами) и кандидатуру арбитра. Истцу необходимо включить такую информацию в свое уведомление об арбитраже, поскольку 15-дневный срок, предусмотренный в статьях 6 и 8, отсчитывается с момента получения ответчиком соответствующих предложений.

27. Предложение о назначении арбитра не означает, что сторона должна указать фамилию арбитра; вместо этого сторона может предложить список подходящих кандидатур или квалификационных требований или механизм для согласования кандидатуры арбитра, который будет использоваться сторонами. Это также относится к случаям, когда стороны договорились о назначении более одного арбитра в рамках ускоренного арбитража.

28. В целях дальнейшего ускорения процесса истец согласно пункту 2 обязан препроводить свое исковое заявление вместе с уведомлением об арбитраже. Это требование изменяет положения пункта 1 статьи 20 АР, который предусматривает, что исковое заявление должно быть направлено в течение срока, устанавливаемого арбитражным судом.

29. Таким образом, при обращении к ускоренному арбитражу истцу необходимо включить в свое уведомление об арбитраже и исковое заявление следующее:

- требование о передаче спора на арбитражное разбирательство (п. 3(a) ст. 3 АР);
- наименования и контактные данные сторон (п. 3(b) ст. 3 и п. 2(a) ст. 20 АР);
- указание на соответствующее арбитражное соглашение (п. 3(c) ст. 3 АР) и его копию (п. 3 ст. 20 АР);
- указание на какой-либо договор или другой юридический документ, из которого или в отношении которого возникает спор (п. 3(d) ст. 3 АР), и его копию (п. 3 ст. 20 АР) или, в отсутствие такого договора или документа, краткое описание соответствующего правоотношения (п. 3(d) ст. 3 АР);
- краткое описание искового требования и указание, в соответствующем случае, размера спорной суммы (п. 3(e) ст. 3 АР);
- испрашиваемое удовлетворение или средство правовой защиты (п. 3(f) ст. 3 и п. 2(d) ст. 20 АР);
- предложение относительно языка и места арбитражного разбирательства, если это не было ранее согласовано сторонами (п. 3(g) ст. 3 АР);
- предложение о назначении компетентного органа, если это не было ранее согласовано сторонами (п. 1(a) ст. 4 Правил ускоренного арбитража);
- предложение о назначении арбитра (п. 1(b) ст. 4 Правил ускоренного арбитража);
- изложение обстоятельств, подтверждающих искомые требования (п. 2(b) ст. 20 АР);
- спорные вопросы (п. 2(c) ст. 20 АР);
- юридические основания или аргументы, подкрепляющие искомое требование (п. 2(e) ст. 20 АР); и
- насколько это возможно, все документы и другие доказательства, на которые опирается истец, или ссылки на них (п. 4 ст. 20 АР).

30. С учетом статьи 7, предусматривающей общее правило о назначении единоличного арбитра, истцу нет необходимости предлагать число арбитров в своем уведомлении об арбитраже, если только он не пожелает выступить с предложением об учреждении арбитражного суда в составе более одного арбитра.

31. Что касается последнего подпункта в вышеприведенном перечне, то его цель состоит в том, чтобы в интересах обеспечения эффективности потребовать от истца изложить

все материалы дела. Однако это не означает, что на данном этапе необходимо препровождать все доказательства, что может оказаться обременительным и контрпродуктивным. Такой подход подчеркивается словами «насколько это возможно», и истец может принять решение ограничиться ссылкой на доказательства, на которые он может положиться. Например, на этом этапе не требуется представлять показания свидетелей. Вместо этого истец может указать в своем исковом заявлении: i) любых свидетелей, на показания которых он будет опираться; ii) предмет показаний; и iii) любой вопрос, по которому истец намерен представить заключения экспертов. Вопрос о том, какие доказательства следует представлять, лучше решать в ходе консультаций между арбитражным судом и сторонами (см. п. 62 ниже).

32. Если истец того пожелает, он может рассматривать в качестве своего искового заявления уведомление об арбитраже при условии, что такое уведомление об арбитраже соответствует установленным требованиям применительно к исковому заявлению (см. второе предложение в пункте 1 статьи 20 AP). В этом случае истец препровождает один документ, в котором содержатся и уведомление об арбитраже и исковое заявление.

33. В пункте 3 предусмотрено требование, согласно которому истец обязан направить уведомление об арбитраже и исковое заявление арбитражному суду, как только тот будет учрежден. В случае, если арбитражный суд состоит из более чем одного арбитра, на практике истец направит уведомление об арбитраже и исковое заявление каждому из арбитров после его назначения.

Статья 5

34. В статье 5 указываются действия, которые обязан совершить ответчик по получении уведомления об арбитраже и искового заявления от истца. В ней предусматривается двухэтапный процесс направления ответа, причем для ответа на уведомление об арбитраже (далее «ответ») предусмотрен более короткий срок, а для представления возражений по иску — более длинный. Такой подход призван содействовать скорейшему учреждению арбитражного суда и предоставить ответчику достаточно времени для выработки своей позиции по делу.

35. От ответчика требуется направить ответ в течение 15 дней после получения уведомления. Таким образом, пункт 1 статьи 5 вносит изменения в пункт 1 статьи 4 AP, в котором установлен 30-дневный срок. Для направления

ответа установлен более короткий срок, поскольку ответ касается процессуальных вопросов, в частности вопросов, связанных с учреждением арбитражного суда.

36. Ответ на уведомление об арбитраже включает ответ на информацию, изложенную в уведомлении об арбитраже. Поскольку пункт 1 статьи 4 Правил ускоренного арбитража обязывает истца включать в свое уведомление об арбитраже предложения о назначении компетентного органа и назначении арбитра, ответчик обязан включить ответ на эти предложения. Если ответчик не согласен с этими предложениями, то он вправе вносить свои собственные предложения в соответствии с подпунктами (b) и (c) пункта 2 статьи 4 АР.

37. Таким образом, ответчику будет необходимо в течение 15 дней с момента получения уведомления об арбитраже представить следующую информацию в своем ответе:

- наименование и контактные данные каждого ответчика (п. 1(a) ст. 4 АР);
- ответ на информацию, изложенную в уведомлении об арбитраже в соответствии с подпунктами (c)–(g) пункта 3 статьи 3 АР (п. 1(b) ст. 4 АР); и
- ответ на информацию, изложенную в уведомлении об арбитраже в соответствии с подпунктами (a) и (b) пункта 1 статьи 4 Правил ускоренного арбитража (п. 1 ст. 5 Правил ускоренного арбитража).

38. В целях предоставления ответчику достаточного времени для подготовки своих возражений по иску и обеспечения равенства в рамках процесса ответчику предоставляется 15 дней с момента учреждения арбитражного суда для представления своих возражений по иску. В пункте 2 статьи 5 устанавливается 15-дневный срок в отличие от пункта 1 статьи 21 АР, в котором предусматривается, что возражения по иску направляются в течение срока, устанавливаемого арбитражным судом. Если ответчик просит предоставить ему дополнительное время, то арбитражный суд может продлить этот 15-дневный срок в соответствии со статьей 10.

39. Если ответчик того пожелает, он может рассматривать в качестве возражений по иску свой ответ на уведомление об арбитраже при условии, что такой ответ соответствует требованиям, предусмотренным и в пункте 2 статьи 21 АР (см. второе предложение в пункте 1 статьи 21 АР).

D. Назначающие и компетентные органы

40. Компетентный орган играет важную роль в деле ускорения разбирательства, особенно, когда речь идет об

учреждении арбитражного суда. Поэтому сторонам необходимо договориться о выборе компетентного органа (см. типовую арбитражную оговорку, пункт (а)). Если сторонам не удалось договориться о таком выборе, то статья 6 Правил ускоренного арбитража предусматривает механизм, с помощью которого назначить компетентный орган или выступить в качестве такового может Генеральный секретарь Постоянного третейского суда (ПТС), что в обоих случаях позволит раньше обеспечить участие компетентного органа.

41. Пункт 1 статьи 6 упрощает процедуры, предусмотренные в пункте 2 статьи 6 АР, позволяя стороне обратиться к Генеральному секретарю ПТС с просьбой выступить в качестве компетентного органа. В ней предусматривается упорядоченная и гибкая процедура и предоставляется определенная свобода действий Генеральному секретарю ПТС.

42. Процедура ускоряется благодаря тому, что любая сторона может обратиться к Генеральному секретарю ПТС в любой момент времени по истечении 15 дней после получения всеми сторонами предложения о назначении компетентного органа. На практике это означает, что истец, включивший в свое уведомление об арбитраже предложение о назначении компетентного органа в соответствии с пунктом 1 статьи 4, может обратиться с просьбой к Генеральному секретарю ПТС незамедлительно по истечении 15-дневного срока, предусмотренного пунктом 1 статьи 5.

43. Вместе с тем следует отметить, что в пункте 1 статьи 5 ответчику отводится 15 дней на подготовку ответа на уведомление об арбитраже, который должен также включать ответ на предложение о назначении компетентного органа. Поэтому было бы разумным, чтобы истец учел этот ответ до обращения к Генеральному секретарю ПТС. В любом случае Генеральному секретарю ПТС при выполнении своих функций согласно пункту 1 статьи 6 будет необходимо предоставить сторонам возможность изложить свои мнения, включая любые предложения относительно компетентного органа.

44. Как и пункт 1 статьи 6, пункт 2 статьи 6 вносит изменение в пункт 4 статьи 6 АР и позволяет стороне просить Генерального секретаря ПТС назначить заменяющий компетентный орган или выступить в качестве такового, если компетентный орган отказывается действовать или бездействует. Однако такой вариант действий не будет возможным, если Генеральный секретарь ПТС уже выступает в качестве компетентного органа.

45. Пункт 3 предоставляет Генеральному секретарю ПТС определенную свободу действий для решения практических

вопросов, которые могут возникнуть, например, i) когда одна из сторон ранее уже отклонила или отклоняет предложение о том, чтобы в качестве компетентного органа выступал Генеральный секретарь ПТС; ii) когда одна из сторон просит Генерального секретаря ПТС выступить в качестве компетентного органа, а другая — в качестве назначающего органа; и iii) когда одна из сторон просит Генерального секретаря ПТС либо назначить компетентный орган, либо выступить в качестве такового.

46. Положения пунктов 1, 3, 5, 6 и 7 статьи 6 АР будут применяться и в рамках ускоренного арбитража.

Е. Число арбитров

47. В статье 7 предусматривается, что стандартным правилом в рамках ускоренного арбитража является учреждение арбитражного суда в составе одного арбитра. Статья 7 Правил ускоренного арбитража по сути заменяет пункт 1 статьи 7 АР. При этом стороны могут договориться о назначении нескольких арбитров с учетом особенностей спора и в случае, если предпочтение отдается коллективному принятию решений. Вместе с тем сторонам следует учитывать, что разбирательство с участием арбитражного суда в составе нескольких арбитров, возможно, будет менее оперативным (см. п. 59 ниже).

48. Когда стороны передали свой спор на арбитражное разбирательство на основе Правил ускоренного арбитража и не заключили отдельного соглашения о числе арбитров, компетентный орган не должен играть какой-либо роли в определении этого числа и должен назначить единоличного арбитра в соответствии со статьями 7 и 8. Хотя компетентный орган может принять предварительное решение относительно того, будет ли арбитражное разбирательство проводиться на основе Правил ускоренного арбитража, право на вынесение окончательного определения о применении Правил ускоренного арбитража будет оставлено за арбитражным судом (см. п. 16 выше)

49. Пункт 2 статьи 7 АР будет применяться и в рамках ускоренного арбитража, если стороны договорились об учреждении арбитражного суда в составе более чем одного арбитра.

Е. Назначение арбитра

50. В статье 8 рассматривается порядок назначения единоличного арбитра в рамках ускоренного арбитража. Если

стороны договорились о назначении более чем одного арбитра, то применяются статьи 9 и 10 АР.

51. В пункте 1 сторонам рекомендуется согласовать кандидатуру единоличного арбитра.

52. В пункте 2 предусмотрен механизм назначения единоличного арбитра, если сторонам не удалось достичь договоренности по его кандидатуре. Любая сторона может обратиться к компетентному органу по истечении 15 дней после получения предложения о назначении единоличного арбитра всеми другими сторонами. Этот срок короче 30-дневного срока, указанного в пункте 1 статьи 8 АР. Привлечение компетентного органа к участию в процедуре может происходить только по просьбе одной из сторон.

53. С учетом того, что истец обязан включить предложение о назначении единоличного арбитра в уведомление об арбитраже (см. пункт 1 статьи 4 и п. 27 выше), если в течение 15 дней после получения ответчиком уведомления об арбитраже достичь договоренности не удалось, истец сможет обратиться с соответствующей просьбой к компетентному органу, если стороны ранее договорились об этом. Если предложение в уведомление не включено, то 15-дневный срок будет отсчитываться с момента направления такого предложения.

54. Вместе с тем следует отметить, что в пункте 1 статьи 5 ответчику предоставляется 15 дней для направления ответа на уведомление об арбитраже, который также должен содержать ответ на предложение истца о назначении единоличного арбитра. Поэтому было бы разумным, чтобы истец учел такой ответ до обращения к компетентному органу. Если ответчик предполагает, что достичь договоренности не удастся, он может также обратиться к компетентному органу одновременно с направлением ответа на уведомление об арбитраже.

55. Если стороны не смогут договориться о назначении компетентного органа и единоличного арбитра по истечении 15 дней после получения ответчиком уведомления, любая сторона может просить Генерального секретаря ПТС назначить компетентный орган или выступить в качестве компетентного органа в соответствии с пунктом 1 статьи 6. В последнем случае сторона может также просить о назначении единоличного арбитра в соответствии с пунктом 2 статьи 8, что, вероятно, будет способствовать скорейшему учреждению арбитражного суда.

56. Пункт 2 статьи 8 АР, в которой упоминается процедура-список для назначения единоличного арбитра, применяется и к ускоренному арбитражу.

57. При осуществлении своих функций в соответствии с Правилами ускоренного арбитража компетентному органу и Генеральному секретарю ПТС следует учитывать пункт 5 статьи 6 АР, согласно которому они обязаны предоставить сторонам и арбитрам (если они назначаются и в соответствующих случаях) возможность изложить свое мнение. Таким образом, следует принимать во внимание любое предложение сторон о назначении единоличного арбитра и любые замечания сторон по этому поводу.

58. При назначении арбитра для проведения ускоренного арбитражного разбирательства компетентный орган прилагает усилия к обеспечению назначения арбитра, который будет не только независимым и беспристрастным в соответствии с пунктом 7 статьи 6 АР, но и который будет располагать необходимым временем и будет готов к оперативному проведению арбитражного разбирательства в соответствии с пунктом 2 статьи 3 Правил ускоренного арбитража. Компетентный орган, возможно, пожелает потребовать от потенциального арбитра сделать заявление по форме, предусмотренной в приложении к Правилам ускоренного арбитража.

59. Сроки, предусмотренные в статье 9 АР в отношении учреждения арбитражного суда в составе трех арбитров, применяются и к ускоренному арбитражу. При этом стороны, возможно, пожелают сократить эти предусмотренные сроки, с тем чтобы ускорить учреждение арбитражного суда в составе трех арбитров.

Г. Консультации со сторонами

60. Консультации между арбитражным судом и сторонами на ранней стадии разбирательства имеют особенно важное значение для эффективной и справедливой организации ускоренного арбитража. Термины «проводит консультации» и «консультации» используются в статье 9 для того, чтобы подчеркнуть интерактивный характер взаимодействия между арбитражным судом и сторонами при обсуждении вопроса о том, как будет проводиться арбитраж. В целом формулировка «после предложения сторонам изложить свои позиции» используется по всему тексту АР и в статьях 2, 3, 10, 11, 14 и 16 Правил ускоренного арбитража для указания на те ситуации, когда арбитражный суд обязан предоставить сторонам возможность высказать свою поддержку, обеспокоенность или заявить возражения прежде, чем арбитражный суд примет решение по тому или иному конкретному вопросу.

61. Статья 9 обязывает арбитражный суд проводить консультации со сторонами по порядку организации разбирательства. Такой подход отражает ожидания того, что арбитражный суд будет активно взаимодействовать со сторонами, а не просто предлагать им изложить свои позиции. Одним из способов проведения таких консультаций и важным процессуальным инструментом, особенно в рамках ускоренного арбитража, может быть совещание по порядку ведения дела, которое позволяет арбитражному суду своевременно информировать стороны об организации арбитражного разбирательства и о том, в каком порядке он намеревается его проводить.

62. В ходе консультаций может быть обсужден целый ряд вопросов, чтобы обеспечить основу для общего понимания порядка проведения разбирательства, в частности: i) перечень спорных вопросов, включая вопросы, которые необходимо решить в приоритетном порядке; ii) необходимость представления дополнительных письменных заявлений и доказательств; iii) целесообразность и порядок проведения дальнейших консультаций и слушаний, в том числе вопрос о том, будут ли они проводиться в очном формате или с использованием технических средств, например в дистанционном формате; iv) другие процессуальные вопросы, а также график проведения разбирательства. Аналогичным образом, если стороны изъявляют намерение представить свидетелей, то в ходе консультаций можно также обсудить вопрос о том, нужно ли оформлять их показания в письменном виде и в какой момент должны представляться заявления свидетелей.

63. В статье 9 установлен короткий срок для проведения арбитражным судом консультаций со сторонами, поскольку такие консультации полезно проводить на самых ранних стадиях разбирательства. Арбитражному суду следует проводить консультации со сторонами в кратчайшие сроки и не позднее чем через 15 дней после его учреждения. В некоторых случаях существует возможность того, что ответчик еще не направил свои возражения по иску, поскольку они должны направляться в течение 15 дней после учреждения арбитражного суда (см. пункт 2 статьи 5). Тем не менее арбитражному суду было бы полезным консультироваться со сторонами на ранней стадии разбирательства на основе уведомления об арбитраже, ответа на него, а также искового заявления. По получении от ответчика возражений по иску может потребоваться проведение дальнейших консультаций, особенно если согласование предварительного графика отложено до рассмотрения арбитражным судом возражений по иску или если уже согласованный график требует обновления после такого рассмотрения.

64. Консультации могут проводиться в формате личной встречи, в письменной форме, по телефону или видеосвязи либо с помощью других средств связи, как это предусмотрено в пункте 3 статьи 3. С учетом того, что для арбитражного суда предусмотрены достаточно гибкие возможности, особых сложностей с соблюдением 15-дневного срока, указанного в статье 9, возникнуть не должно.

65. В соответствии с пунктом 2 статьи 17 АР арбитражный суд должен установить предварительные сроки проведения арбитражного разбирательства. При этом арбитражному суду следует помнить о сроках, установленных в Правилах ускоренного арбитража, в частности о сроках, указанных в статье 16. Аналогичным образом, после консультаций арбитражному суду следует сообщить сторонам результаты консультаций, с тем чтобы стороны были в полной мере осведомлены об установленных сроках и не допускали задержек.

Н. Сроки и свобода усмотрения арбитражного суда

66. Статья 10 касается свободы усмотрения арбитражного суда в отношении сроков в рамках ускоренного арбитража. Ее следует рассматривать вместе со вторым предложением в пункте 2 статьи 17 АР.

67. В статье 10 разъясняется, что арбитражный суд может продлить или сократить любой срок, установленный в АР или Правилах ускоренного арбитража или согласованный сторонами. Даже если тот или иной срок будет установлен в соответствии со статьей 10, предусматривается возможность его корректировки при условии, что такая корректировка оправдана. Однако эта свобода усмотрения регулируется статьей 16, которая устанавливает конкретное правило в отношении сроков вынесения арбитражного решения и их продления (см. пп. 84–92 ниже).

68. В статье 10 уточняются и подтверждаются дискреционные полномочия арбитражного суда в отношении корректировки ведения разбирательства с учетом обстоятельств дела, что позволяет дополнительно уменьшить риск оспаривания арбитражного решения на этапе приведения в исполнение. Иными словами, ее положения наделяют арбитражный суд широкими полномочиями, позволяющими ему действовать решительно, не опасаясь, что его решение может быть отменено за нарушение надлежащей правовой процедуры.

69. Хотя более сжатые сроки представляют собой одну из ключевых особенностей ускоренного арбитража,

арбитражным судам следует сохранять гибкий характер разбирательства и соблюдать требования надлежащей правовой процедуры.

70. Что касается последствий несоблюдения сторонами сроков, то к ускоренному арбитражу применяется статья 30 АР, касающаяся неисполнения обязательств. Если говорить о позднем направлении представлений, то с учетом предоставленного арбитражному суду права гибко подходить к установлению и продлению сроков арбитражный суд может отклонить или не принимать во внимание такие представления, в то же время проявляя осторожность при осуществлении такой свободы усмотрения.

I. Слушания

71. В статье 11 подчеркивается дискреционное право арбитражного суда не проводить слушания в рамках ускоренного арбитража при отсутствии соответствующей просьбы любой из сторон. Ее следует рассматривать вместе с пунктом 3 статьи 17 АР, который предусматривает, что: i) арбитражный суд проводит слушания, если на соответствующей стадии процесса любая сторона просит об этом; и ii) при отсутствии такой просьбы арбитражный суд принимает решение о том, проводить ли такие слушания. Стороны могут сами договориться о проведении слушаний, и в этом случае эта договоренность имеет обязательную силу для арбитражного суда.

72. Проведение слушания может привести к задержкам, особенно в тех случаях, когда требуется согласовывать расписания сторон и график арбитражного суда. Вместе с тем проведение слушаний может быть полезным, когда показания свидетелей и заключения экспертов имеют решающее значение для принятия решений арбитражным судом. Кроме того, непосредственное общение сторон с арбитражным судом в ходе слушаний (будь то лично или дистанционно) может способствовать лучшему пониманию дела и повышению эффективности разбирательства.

73. Учитывая непродолжительный срок для вынесения арбитражного решения в рамках ускоренного арбитража, составляющий шесть месяцев, арбитражный суд, возможно, пожелает уже на ранней стадии разбирательства принять решение по вопросу о целесообразности проведения слушаний. Просьба о проведении слушаний, поданная на более позднем этапе, может затянуть разбирательство и привести к тому, что арбитражный суд не вынесет решения в установленный срок.

74. Поскольку стороны имеют право просить о проведении слушаний, статья 11 обязывает арбитражный суд предложить сторонам изложить свои позиции относительно целесообразности проведения слушаний. Суд также может это сделать во время консультаций со сторонами (см. п. 62 выше). Если одна из сторон выступит с соответствующей просьбой на данном этапе, то арбитражный суд будет обязан провести слушания согласно пункту 3 статьи 17 АР. Если такая просьба не поступит ни до, ни в ходе консультаций, то арбитражный суд может продолжать работу и принять решение не проводить слушания.

75. Это означает, что разбирательство проводится на основе документов и других материалов. Просьба о проведении слушаний, с которой сторона обращается после принятия арбитражным судом решения об отказе в его проведении, может быть отклонена, поскольку она, возможно, не будет больше рассматриваться как просьба, поданная на «соответствующей стадии процесса» (см. пункт 3 статьи 17 АР). В этом случае статья 11 может ограничивать срок, в течение которого может быть подана просьба о проведении слушаний.

76. Как предусмотрено в пункте 3 статьи 3 Правил ускоренного арбитража и пункте 4 статьи 28 АР, арбитражный суд может использовать любые технические средства для проведения слушаний, которые не требуют физического присутствия сторон или свидетелей, в частности в дистанционном режиме. Остальные пункты статьи 28 АР также применяются к проведению слушаний в рамках ускоренного арбитража. Арбитражный суд располагает широкой свободой усмотрения в вопросе определения оптимального порядка проведения слушаний. Необходимо стремиться к тому, чтобы ограничить продолжительность слушаний, число свидетелей и перекрестных опросов при одновременном соблюдении надлежащей правовой процедуры.

Ж. Встречные иски и требования в целях зачета

77. Статья 12 сохраняет право сторон заявлять встречные исковые требования и требования в целях зачета (далее именуемые «встречные иски»), но при этом устанавливает определенные ограничения, которые могут быть сняты арбитражным судом. Это необходимо для того, чтобы встречные иски не приводили к задержкам в рамках ускоренного арбитража.

78. Статья 12 заменяет собой пункт 3 статьи 21 АР и предусматривает более жесткие требования в отношении

встречных исков. Пункт 1 обязывает ответчика предъявлять любой встречный иск не позднее чем при подаче своих возражений по иску. Встречный иск может быть предъявлен на более поздней стадии разбирательства, но только в том случае, если арбитражный суд сочтет это приемлемым в сложившихся обстоятельствах.

К. Изменение и дополнение исковых требований или возражений по иску

79. Статья 13 заменяет собой статью 22 АР. В ней устанавливаются более жесткие требования для сторон, желающих изменить и дополнить исковые требования или возражения по иску, в том числе встречные иски или требования в целях зачета (далее именуемые «изменения») в рамках ускоренного арбитража. Тем не менее при применении этой статьи допускается определенная степень гибкости с учетом различных обстоятельств. Соответственно, стороне не разрешается вносить изменения, если только арбитражный суд не сочтет уместным разрешить эти изменения. При вынесении определения о разрешении изменений арбитражному суду следует принимать во внимание стадию разбирательства, на которой подается ходатайство о внесении изменений, ущерб, который может быть причинен другим сторонам в случае разрешения этих изменений и любые другие обстоятельства.

80. Предъявление встречных исков и внесение изменений может привести к тому, что ускоренный арбитраж больше не будет подходить для урегулирования спора. В таких обстоятельствах стороны могут договориться о том, что Правила ускоренного арбитража перестают применяться к арбитражному разбирательству или что сторона может просить арбитражный суд вынести определение о прекращении применения Правил ускоренного арбитража в соответствии со статьей 2 (см. пп. 10–14 выше).

Л. Дополнительные письменные заявления

81. Статья 14 закрепляет дискреционные полномочия арбитражного суда, предусмотренные статьей 24 АР, в отношении ограничения возможности представления дополнительных письменных заявлений. В ней уточняется право арбитражного суда принять решение о том, что исковое заявление и возражения по иску являются достаточными для разбирательства и что от сторон не требуется никаких

дополнительных письменных заявлений. Вместе с тем ее не следует толковать как означающую, что согласно статье 24 АР арбитражный суд не обладает такой свободой усмотрения.

М. Доказательства

82. В статье 15 разъясняются дискреционные полномочия арбитражного суда в отношении принятия доказательств при ускоренном арбитраже. В пункте 3 статьи 27 АР предусматривается, что арбитражный суд может затребовать от сторон представление документов и иных доказательств в рамках проводимого разбирательства. В первом предложении пункта 1 статьи 15 разъясняется, что арбитражный суд может решить, какие документы или иные доказательства должны представить стороны. Во втором предложении подтверждаются дискреционные полномочия арбитражного суда, позволяющие не предусматривать процедуры, в рамках которой стороны могут предъявлять друг другу требования о представлении документов (так называемый этап истребования документов). При этом включение пункта 1 статьи 15 в Правила ускоренного арбитража не следует толковать как означающее, что согласно пункту 3 статьи 27 АР арбитражный суд не обладает такой свободой усмотрения.

83. В пункте 2 статьи 15 предусматривается, что при ускоренном арбитраже заявления свидетелей должны быть представлены в письменной форме за их подписью. Таким образом, пункт 2 заменяет собой пункт 2 статьи 27 АР. Хотя правила выполнения требований в отношении «письменной формы» и «подписи» при использовании электронных сообщений различаются в зависимости от правовой системы, следует отметить, что в пунктах 2 и 3 статьи 9 Конвенции Организации Объединенных Наций об использовании электронных сообщений в международных договорах предусмотрено правило функциональной эквивалентности.

Н. Срок для вынесения арбитражного решения

84. В статье 16 устанавливается срок для вынесения арбитражного решения, а именно окончательного арбитражного решения. В пункте 1 статьи 16 установлен шестимесячный срок для вынесения арбитражного решения и предусмотрен механизм его продления в определенных обстоятельствах. Шестимесячный срок для вынесения арбитражного решения начинается с момента образования арбитражного суда. Стороны могут свободно договориться о сроках, отличных

от указанных в пункте 1, которые могут быть короче или длиннее в зависимости от их потребностей.

85. Статья 16 регулирует предоставленную арбитражным судам в соответствии со статьей 10 общую свободу усмотрения продлевать или сокращать любой срок, предусмотренный Правилами ускоренного арбитража, и сроки, согласованные сторонами. В пункте 2 статьи 16 особо оговорено право арбитражного суда продлевать срок вынесения арбитражного решения, установленного согласно пункту 1, но только в исключительных обстоятельствах и после предложения сторонам изложить свои позиции. Решение о том, являются ли обстоятельства исключительными или нет, оставлено на усмотрение арбитражного суда. Хотя арбитражный суд должен, как правило, указывать мотивы продления сроков, в пункте 2 обязательное изложение мотивов не предусмотрено, чтобы предоставить арбитражному суду определенную свободу действий, особенно в тех случаях, когда срок продлевается на достаточно короткий период времени.

86. Во втором предложении пункта 2 предусматривается, что максимальный общий срок, включающий любой продленный срок, не должен превышать девяти месяцев с даты учреждения арбитражного суда. Это положение соответствует ожиданиям сторон в отношении вынесения арбитражного решения в течение короткого периода времени, что является одной из основных особенностей ускоренного арбитража. Вместе с тем в пункте 2 не предусматривается ограничений на количество продлений в рамках общего срока. Поскольку стороны вправе изменить любой срок, установленный в Правилах ускоренного арбитража, пункт 2 также не мешает сторонам договориться о сроке, превышающем девять месяцев.

87. Если арбитражный суд считает, что возникает риск невынесения арбитражного решения в течение срока, предусмотренного в пункте 2, пункт 3 предусматривает механизм, с помощью которого этот срок может быть продлен в последний раз. Этот механизм призван разрешить ситуацию, когда арбитражный суд рискует не вынести решение в установленный срок, например, из-за необычных обстоятельств, возникших перед истечением срока, или если для вынесения арбитражного решения требуется лишь небольшой период времени после истечения этого срока.

88. Сторонам и арбитражному суду следует помнить о последствиях, когда срок, указанный в пункте 2, истекает без вынесения арбитражного решения. В зависимости от

применимого законодательства такая ситуация может привести к прекращению разбирательства или к возможной отмене вынесенного впоследствии арбитражного решения. В некоторых правовых системах в приведении в исполнение такого арбитражного решения может быть отказано. Чтобы избежать подобных ситуаций, пункт 3 разрешает арбитражному суду предложить сторонам окончательное продление срока, указав причины такого предложения. При этом он также должен установить срок, в течение которого стороны должны изложить свои позиции в отношении предложения. Предлагаемое продление будет разрешено только в том случае, если все стороны согласятся на продление в течение установленного срока. Арбитражный суд будет обязан убедиться в том, что согласие на его предложение выражено недвусмысленно. Например, если в ответ на предложение одна из сторон соглашается только на более короткий срок, чем предложенный арбитражным судом, то арбитражный суд может предложить другим сторонам выразить свое согласие с таким более коротким сроком. Кроме того, если одна сторона соглашается с предложением в течение установленного срока, а другая сторона после истечения этого срока, то арбитражный суд, возможно, пожелает провести консультации со сторонами для подтверждения того, может ли он считать, что имело место согласие сторон, тем самым избегнув возможного применения пункта 4.

89. Пункт 3 не устанавливает максимальный срок, который может быть предложен арбитражным судом. Тем не менее, для того чтобы стороны согласились на предложение арбитражного суда о продлении срока, нужно, чтобы этот срок был разумным с учетом интересов сторон и достаточным для вынесения решения арбитражным судом.

90. С учетом того, что в некоторых правовых системах продление срока возможно только по договоренности или согласию сторон или по решению иного органа, а не арбитражного суда, в пунктах 2 и 3 подчеркивается, что стороны, соглашаясь на применение Правил ускоренного арбитража, предоставляют арбитражному суду право продлить срок, установленный в пунктах 1 и 2.

91. В пункте 4 сторонам и арбитражному суду предлагается механизм, предусмотренный в пункте 2 статьи 2 Правил ускоренного арбитража, в случае отсутствия договоренности сторон о продлении, предложенном арбитражным судом. В таком случае любая сторона может обратиться в арбитражный суд с ходатайством о том, чтобы Правила ускоренного арбитража более не применялись к

арбитражному разбирательству. Действительно, арбитражный суд, возможно, пожелает предложить такую возможность вместе со своим предложением о продлении срока в соответствии с пунктом 3 в качестве последующей меры. Это позволит избежать ситуации, когда ни одна из сторон не подает ходатайство в соответствии с пунктом 4, несмотря на отсутствие договоренности сторон о продлении. Пункт 4 может оказаться особенно полезным в том случае, если одна из сторон намеренно затягивает разбирательство и вынесение арбитражного решения в установленный срок, а также не соглашается на его продление.

92. После предложения сторонам изложить свои позиции арбитражный суд может вынести определение о прекращении применения Правил ускоренного арбитража к арбитражу, что фактически отменяет любые сроки вынесения арбитражного решения, предусмотренные Правилами ускоренного арбитража, в том числе сроки, согласованные сторонами. Поскольку арбитражный суд укажет мотивы, предлагая продлить срок в соответствии с пунктом 3, он может заключить, что исключительные обстоятельства существуют, как того требует статья 2(2), и ему не нужно будет повторять эти мотивы при вынесении определения о том, что Правила ускоренного арбитража больше не применяются. Если арбитражный суд вынесет определение в соответствии с пунктом 4, то он сохранит свои функции и продолжит вести арбитражное разбирательство, но будет делать это в соответствии с АР.

93. Статью 16 следует рассматривать вместе с положениями статей 37 и 38 АР, в которых предусмотрено, соответственно, что толкование и исправления являются составной частью арбитражного решения. Если окончательное арбитражное решение выносится в срок, установленный статьей 16, то любое последующее толкование или исправление по истечении этого срока не влияет на своевременность вынесения окончательного арбитражного решения по смыслу статьи 16. Аналогичным образом, вынесение дополнительного арбитражного решения в соответствии со статьей 39 АР по истечении срока, установленного статьей 16, не влияет на своевременность окончательного арбитражного решения, если само решение было вынесено в пределах этого срока.

94. Следует отметить, что статья 16 не направлена на рассмотрение случаев юридической или фактической неспособности арбитра выполнять свои функции. В подобных ситуациях будет применим пункт 3 статьи 12, а также статьи 13 и 14 АР, применение которых, скорее всего, приведет

к отказу от услуг арбитра и его замене. На случай замены арбитра в статье 15 АР предусмотрено, что разбирательство возобновляется со стадии, на которой замененный арбитр прекратил выполнять свои функции. На практике это будет означать, что течение срока, предусмотренного статьей 16 Правил ускоренного арбитража, приостановится с момента прекращения исполнения функций заменяемым арбитром до момента его замены. Если новый арбитр считает, что оставшегося времени не хватит для вынесения арбитражного решения, он может воспользоваться механизмом продления, предусмотренным статьей 16. Если арбитр временно утрачивает способность выполнять свои функции и его не заменяют, то он, как и сами стороны, может также воспользоваться механизмом продления, предусмотренным в статье 16, чтобы справиться с задержками, которые могли возникнуть в течение такого периода.

95. Аналогичным образом решается вопрос и в том случае, если арбитражный суд приостанавливает разбирательство на основании пункта 4 статьи 43 АР в связи с невнесением требуемого аванса. В этом случае срок, предусмотренный статьей 16, перестанет течь на время приостановки разбирательства.

96. Статью 16 следует рассматривать вместе со статьей 34 АР, в частности с пунктом 3, который предусматривает, что стороны могут договориться о том, что в арбитражном решении не нужно указывать мотивы. Однако это может сократить время, необходимое арбитражному суду для вынесения арбитражного решения, и позволит арбитражному суду уложиться в сроки, предусмотренные Правилами ускоренного арбитража. Если только стороны не договорились о том, что мотивы арбитражного решения не будут указываться, арбитражные суды в рамках ускоренного арбитража приводят мотивы, на основании которых было вынесено арбитражное решение. Требование, обязывающее арбитражный суд выносить мотивированное арбитражное решение, может содействовать процессу принятия арбитражного решения и успокоить стороны, поскольку они смогут убедиться в том, что их аргументы были должным образом приняты во внимание, и узнать о том, на каком основании было вынесено арбитражное решение. Отсутствие мотивировки в арбитражном решении может повлиять на работу и сферу охвата механизма контроля, поскольку такая мотивировка может быть нужна суду или любому другому компетентному органу для оценки наличия некоторых из оснований для отмены арбитражного решения или отказа в его признании и приведении в исполнение.

О. Типовая арбитражная оговорка об ускоренном арбитраже

97. В приложении к Правилам ускоренного арбитража содержится типовая арбитражная оговорка для выражения согласия на ускоренный арбитраж в соответствии с Правилами ускоренного арбитража. В типовой арбитражной оговорке указано, что сторонам следует рассмотреть вопрос том, чтобы добавить к этому компетентный орган, а также место и язык арбитражного разбирательства.

98. При рассмотрении вопроса о том, следует ли передавать возникший или могущий возникнуть в будущем спор на рассмотрение в рамках арбитражного разбирательства на основе Правил ускоренного арбитража, сторонам следует учитывать, в частности, следующие факторы:

- срочность урегулирования спора;
- сложность сделок и число заинтересованных сторон;
- предполагаемая сложность спора;
- предполагаемая сумма спора;
- финансовые ресурсы, имеющиеся в распоряжении стороны, в сопоставлении с ожидаемыми затратами на проведение арбитража;
- возможность объединения или консолидации; и
- вероятность вынесения арбитражного решения в сроки, предусмотренные в статье 16 Правил ускоренного арбитража.

Р. Правила ускоренного арбитража и Правила о прозрачности

99. Вопрос о том, подходят ли Правила ускоренного арбитража для инвестиционного арбитража, оставлен на усмотрение сторон спора, поскольку для применения Правил ускоренного арбитража требуется прямое согласие сторон (см. пп. 2, 4 и 5 выше). Государства могут сослаться на Правила ускоренного арбитража и выразить согласие на их применение в соответствующем инвестиционном договоре, на основании чего инвестор-истец будет иметь возможность согласиться на передачу спора в арбитраж в соответствии с Правилами ускоренного арбитража. Вместе с тем наличие в инвестиционном договоре ссылки на АР (независимо от того, будет ли она включена в него до или после вступления в силу Правил ускоренного арбитража) не следует

толковать как означающее согласие государств-участников на применение Правил ускоренного арбитража, поскольку для применения этих Правил требуется прямое согласие.

100. Согласно пункту 4 статьи 1 АР (принятого в 2013 году), составной частью АР являются Правила ЮНСИТРАЛ о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров («Правила о прозрачности»). В статье 1 Правил о прозрачности сказано об их применимости к «арбитражным разбирательствам между инвесторами и государствами, возбуждаемым в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ». Поскольку Правила ускоренного арбитража оформлены в виде добавления к АР, то арбитражные разбирательства по спорам между инвесторами и государствами на основе Правил ускоренного арбитража можно считать возбужденными в соответствии с АР, а значит к ним будут применимы и Правила о прозрачности.

101. В случае возбуждения арбитражного разбирательства по спору между инвестором и государством согласно международному инвестиционному договору, заключенному до 1 апреля 2014 года, Правила о прозрачности будут применяться только в том случае, если стороны спора согласились на их применение или если государства — участники международного договора договорились об их применении после 1 апреля 2014 года. Таким образом, даже если стороны спора договорятся о применении Правил ускоренного арбитража, разбирательство не будет подпадать под действие Правил о прозрачности, если только не будут выполнены вышеупомянутые условия.

102. В случае возбуждения арбитражного разбирательства по спору между инвестором и государством согласно международному инвестиционному договору, заключенному начиная с 1 апреля 2014 года, Правила о прозрачности будут применяться, если только государства — участники международного договора не договорились об ином. Иными словами, если государства — участники международного договора не договорились об ином, а стороны спора согласились на применение Правил ускоренного арбитража, то это разбирательство будет подпадать под действие Правил о прозрачности.

103. Стороны, согласившиеся передать спор между инвестором и государством в арбитраж в соответствии с Правилами ускоренного арбитража, могут договориться о том, что

к разбирательству не будут применяться Правила о прозрачности. В частности, государства могут включить в свой инвестиционный договор ссылку на Правила ускоренного арбитража и одновременно отказаться от применения Правил о прозрачности, добавив, например, i) ссылку на AP в редакции 2010 года, дополненный Правилами ускоренного арбитража, или ii) ссылку на Правила ускоренного арбитража без пункта 4 статьи 1 AP.

104. Однако, в случае возбуждения арбитражного разбирательства по спору между инвестором и государством согласно международному инвестиционному договору, заключенному начиная с 1 апреля 2014 года и содержащему ссылку на AP, стороны спора будут ограничены в возможности отказа от применения Правил о прозрачности, если только сами государства — участники соответствующего договора не откажутся от применения Правил о прозрачности. Например, если после 1 апреля 2014 года два государства заключили международный договор, разрешающий инвестору передавать спор в арбитраж в соответствии с AP, и при этом не отказались от применения Правил о прозрачности, то инвестор-истец и государство-ответчик не смогут договориться о применении Правил ускоренного арбитража без применения Правил о прозрачности.

Q. Сроки, предусмотренные в Правилах ускоренного арбитража

105. Ниже представлен общий обзор различных сроков, предусмотренных в Правилах ускоренного арбитража. В столбце «сроки» формула «A + количество (дней (д)/ месяцев (м))» означает «в течение» такого-то количества дней/месяцев с этапа A (или, в некоторых случаях, с момента получения документа).

<i>Сроки</i>	<i>Этапы разбирательства и процессуальные действия</i>	<i>Соответствующие статьи</i>
A	Направление уведомления об арбитраже (включающего предложение о назначении компетентного органа (A1) и единоличного арбитра (A2)) ответчику	Правила ускоренного арбитража, пункт 1 статьи 4
A + 0д	Направление искового заявления ответчику	Правила ускоренного арбитража, пункт 2 статьи 4
B A + 15д	Направление ответа на уведомление об арбитраже (включающего ответ на предложения A1 и A2) истцу	Правила ускоренного арбитража, пункт 1 статьи 5
C 15д после предложения A1 или другого предложения	Если договоренность о компетентном органе не достигнута, то любая сторона может просить Генерального секретаря ПТС назначить компетентный орган или выступить в качестве компетентного органа	Правила ускоренного арбитража, пункт 1 статьи 6
D 15д после предложения A2 или другого предложения	Если договоренность по кандидатуре арбитра не достигнута, то любая сторона может просить компетентный орган назначить единоличного арбитра → Компетентный орган производит назначение как можно скорее	Правила ускоренного арбитража, пункт 2 статьи 8
E	Учреждение арбитражного суда	Правила ускоренного арбитража, статья 8; AP, статьи 8 и 9
E + 0д	Истец направляет свое уведомление об арбитраже и исковое заявление арбитражному суду (как только тот будет учрежден)	Правила ускоренного арбитража, пункт 3 статьи 4

E + 15д	Консультации со сторонами в рамках совещания по порядку ведения дела или в ином формате (в кратчайшие сроки и не позднее чем через 15 дней после учреждения арбитражного суда)	Правила ускоренного арбитража, статья 9
	Составление предварительного графика (в кратчайшие практически возможные сроки)	АР, пункт 2 статьи 17
F E + 15д	Направление ответчиком возражений по иску истцу и арбитражному суду (возможно продление)	Правила ускоренного арбитража, пункт 2 статьи 5; статья 10
F + 0д	Предъявление встречного иска или требования в целях зачета в возражениях по иску (допустимо на более поздней стадии, если арбитражный суд сочтет это уместным)	Правила ускоренного арбитража, статья 12
G E + 6м	Вынесение арбитражного решения	Правила ускоренного арбитража, пункт 1 статьи 16
E + 9м	Возможное продление срока вынесения арбитражного решения (в исключительных обстоятельствах)	Правила ускоренного арбитража, пункт 2 статьи 16
E + 9м + окончательный продленный срок	Возможное продление срока вынесения арбитражного решения (при наличии риска невынесения арбитражного решения в течение девяти месяцев)	Правила ускоренного арбитража, пункт 3 статьи 16

